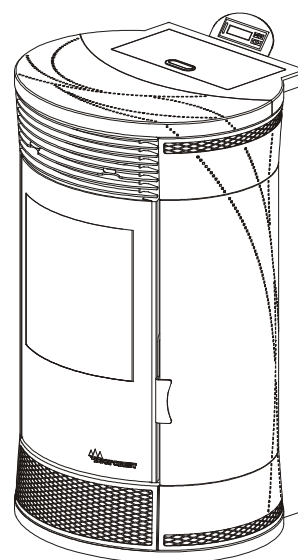
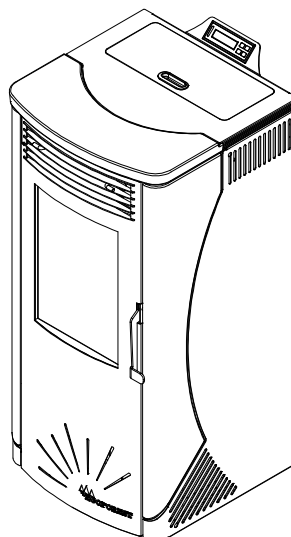
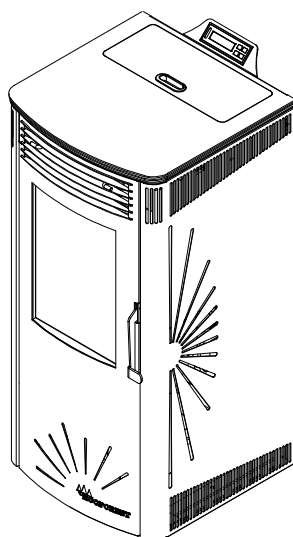
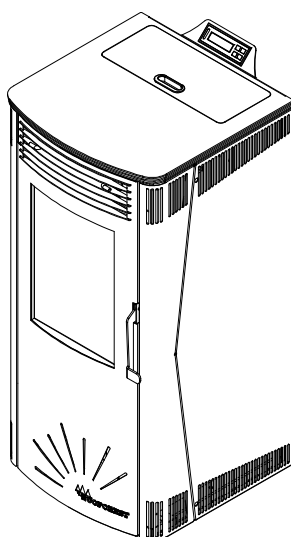
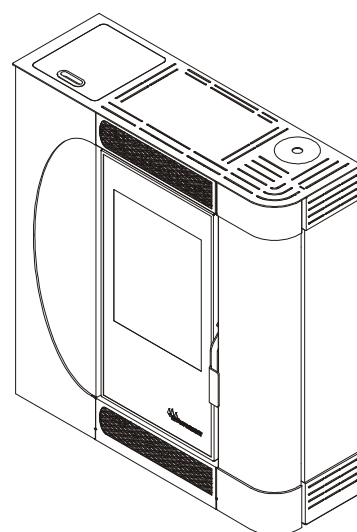
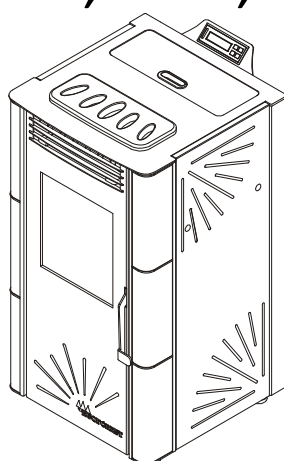
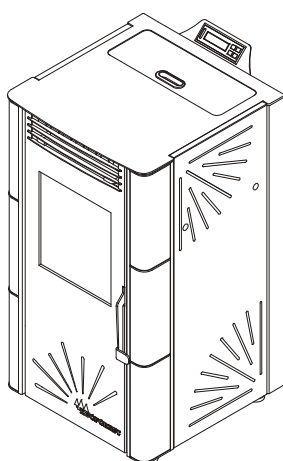
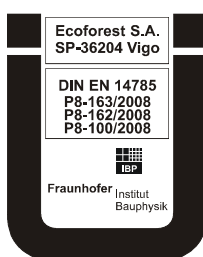




MANUEL D'UTILISATION POUR LES POÊLES MODELOS VENUS, CÍES, VIGO ET ATENAS.



Fonctionnement, installation, et maintenance.





S'IL VOUS PLAÎT, NOUS VOUS DEMANDONS DE BIEN VOULOIR LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE VOTRE POÊLE A PELLETS (BIOMASSE)

IGNORER CES INSTRUCTIONS POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES MATERIELS AINSI QUE DES DOMMAGES CORPORELS.

MANUEL DE MISE EN MARCHÉ RAPIDE

Il faut, dans un premier temps, brancher notre poêle au réseau.

Sur le tableau d'affichage, nous observerons une séquence d'allumage qui indiquera le modèle du poêle, la version du logiciel et sa date de dernière mise à jour.

Ensuite, remplir la trémie de combustibles avec les pellets et refermer la porte.

Une fois ces opérations réalisées, il faut s'assurer que le foyer du poêle ne soit obstrué par aucun élément pouvant empêcher la combustion, c'est-à-dire que seul le panier perforé devrait être visible.

Assurez-vous que la porte en verre soit complètement fermée pour assurer un fonctionnement parfait.

Lorsque ces opérations sont effectuées, vous pouvez allumer le poêle. Lors du premier allumage, il faut ouvrir les fenêtres de la pièce car le poêle dégage une légère odeur de peinture.

Pour allumer le poêle, il faut appuyer le bouton d'alimentation (②). Le poêle s'allume automatiquement.

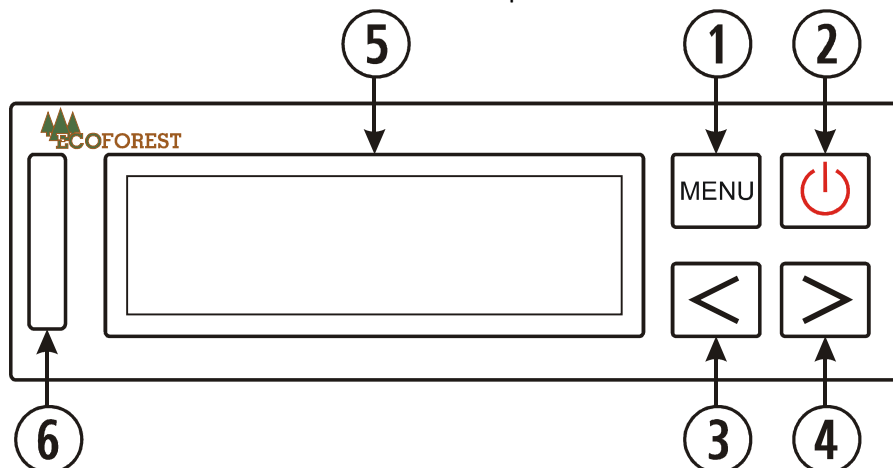
Le processus d'allumage passe par diverses phases: l'allumage, le préchauffage, et le fonctionnement normal. L'allumage est la phase au cours de laquelle apparaît la flamme initiale. Le niveau préchauffage est un processus entièrement automatique au cours duquel le poêle recherche le niveau minimum de température. Enfin, le fonctionnement normal est l'étape au cours de laquelle le poêle adoptera la température que vous souhaitez.

Pour augmenter ou réduire la chaleur, appuyer la touche « 3 » de réduction et « 4 » d'augmentation des combustibles (③ ④).

Pour éteindre le poêle, appuyer la touche « 2 » de mise hors tension (②), ne jamais débrancher le poêle.

La programmation devra être réalisée à l'aide de la touche « 1 » du Menu (voir le chapitre de programmation dans le manuel d'utilisation).

Dans tous les cas, et après ces brèves explications, il vous est recommandé de lire attentivement le manuel d'instructions concernant l'installation et le fonctionnement pour éviter d'éventuelles erreurs d'installation et de manipulation.



①	Touche Menu.
②	Touche d'allumage – mise hors tension.
③	Touche de réduction des combustibles.
④	Touche d'augmentation des combustibles.
⑤	Afficheur à cristaux liquides.
⑥	Récepteurs infrarouges.

SOMMAIRE

1.- Considérez bien que...	Page 3
2.- Avertissements et recommandations.	Page 3
3.- Qualité du pellet.	Page 3
4.- Installation.	Page 4 – 10
5.- Fonctionnement.	Page 10
6.- Allumage.	Page 11
7.- Arrêt.	Page 12
8.- MENU 1, Choix de la langue, réglage de l'horloge et programmations.	Page 12 – 18
9.- MENU 2 Visualisation des données.	Page 18 – 19
10.- MENU 3 Service technique uniquement.	Page 19
11.- Nettoyage et maintenance.	Page 19 – 23
12.- Problèmes et recommandations.	Page 23 – 28
13.- Garantie.	Page 29 – 30
14.- Détails des pièces du poêle Venus et Venus céramique (VE 2.011).	Page 31
15.- Parties du poêle Venus et Venus céramique (VE 2.011).	Page 32
16.- Détails des pièces des poêles Vigo, Vigo diamante et Vigo cerámica (MV 2.011).	Page 33
17.- Parties des poêles Vigo, Vigo diamante et Vigo cerámica (MV 2.011).	Page 34
18.- Détails des pièces du poêle Cies (VP 2.011).	Page 35
19.- Parties du poêle Venus Cies (VP 2.011).	Page 36
20.- Détails des pièces du poêle Atenas (VR 2.011).	Page 37
21.- Parties du poêle Venus Atenas (VR 2.011).	Page 38
22.- Schéma électrique.	Page 39
23.- Mesures du poêle Venus (VE 2.011).	Page 40
24.- Mesures du poêle Venus céramique (VE 2.011).	Page 41
25.- Mesures du poêle Vigo et Vigo diamante (MV 2.011).	Page 42
26.- Mesures du poêle Vigo céramique (MV 2.011).	Page 43
27.- Mesures du poêle Cies (VP 2.011).	Page 44
28.- Mesures du poêle Atenas (VR 2.011).	Page 45
29.- Demande d'envoi des pièces.	Page 46

1.- CONSIDÉREZ BIEN QUE...

Votre poêle est conçu pour brûler des pellets de bois.

Pour prévenir d'éventuels accidents, une installation correcte doit être réalisée, conformément aux instructions précisées dans le présent manuel. Votre distributeur **Ecoforest** est disposé à vous aider et à vous fournir les informations relatives aux codes, règles de montage et normes d'installation dans votre zone.

Le système d'évacuation des gaz à combustible du poêle fonctionne par dépression dans le foyer à combustion ; pour cette raison, il est impératif que ce système soit hermétiquement scellé ; une révision régulière est par ailleurs conseillée, dans le but de s'assurer d'une évacuation des gaz correcte.

Il est conseillé de nettoyer la sortie des gaz chaque semestre ou *après avoir utilisé 700kg de combustibles*. Pour prévenir l'éventualité d'un fonctionnement défectueux, **il est nécessaire d'installer le système d'évacuation des gaz dans le sens vertical en formant un « T » et de laisser apparaître au minimum 1,5 mètre de tube à la verticale, jamais à l'horizontale (Voir section 4).**

La prise de terre électrique devra être branchée à ~230/240V - 50Hz. Veillez particulièrement à ce que le câble d'alimentation ne reste pas sous le poêle, qu'il ne soit pas à proximité des zones chaudes de l'appareil et qu'il ne touche pas de surfaces coupantes susceptibles de le détériorer.

Si le poêle est installé dans un lieu mobile, type mobil home, la prise de terre doit être branchée à une partie métallique du sol, et parfaitement ajustée. Assurez-vous que la structure de la maison soit en mesure de supporter le poids du poêle.

Lorsque **le tube d'évacuation des gaz passe par des murs et des plafonds, assurez-vous qu'il ne soit en contact avec aucun matériel combustible** afin d'éviter tout risque d'incendie.

DU FAIT D'UNE ABSENCE DE CONTROLE DIRECT SUR L'INSTALLATION DE VOTRE POELE, ECOFOREST NE LA GARANTIT PAS ET N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITE QUI POURRAIT DECOULER DE DOMMAGES OCCASIONNES PAR UNE MAUVAISE UTILISATION OU UNE MAUVAISE INSTALLATION.

NOUS VOUS RECOMMANDONS FORTEMENT DE FAIRE REALISER LE CALCUL CALORIFIQUE DE VOTRE INSTALLATION PAR UN CHAUFFAGISTE CONFIRMÉ.

2.- RECOMMANDATIONS ET AVERTISSEMENTS.

- 2.1. Disposer le poêle sur une surface stable pour éviter tout déplacement non souhaité.
- 2.2. Pour allumer le poêle, ne jamais utiliser d'essence, de combustible pour lanterne, de kérosène, ni autre liquide de nature similaire. Maintenir ce type de combustibles éloignés du poêle.
- 2.3. Ne pas essayer d'allumer le poêle si le verre est cassé.
- 2.4. S'assurer que la porte en verre du foyer à combustion soit bien fermée au cours du fonctionnement de l'appareil, contrôler, en outre, le bac à cendres (s'il y en a un) ainsi que les trappes de nettoyage.
- 2.5. Ne pas surcharger le poêle, un effort continu de chaleur peut causer un vieillissement prématuré et causer une détérioration de la peinture, (il est conseillé que la température d'évacuation des gaz ne dépasse pas 250°C).
- 2.6. Ne pas utiliser le poêle comme incinérateur.
- 2.7. Le poêle devra être toujours branché à une prise de terre et avec une alimentation stable de courant alternatif de 220/240V ~50Hz et onde sinusoïdale.

3.- QUALITÉ DU COMBUSTIBLE.

Votre poêle fonctionne avec des pellets de bois. Il existe, sur le marché, différents types de biomasse de qualité très diverse. Pour cette raison, il est important de sélectionner ceux qui ne contiennent pas d'impuretés, d'humidité relative trop grande, d'additifs pour réduire la sciure.

Le rendement de votre poêle peut varier selon le type de pellet employé.

ECOFOREST ne dispose d'aucun type de contrôle sur la qualité de pellet que vous utilisez, il ne peut garantir le rendement maximal de votre poêle, ainsi que la détérioration prématurée du poêle et son installation de sortie de gaz. **Nous vous recommandons d'utiliser nos pellets** qui sont homologués conformément à la norme Européenne **DIN 51731** et qui sont reconnaissables grâce au signe distinctif **Ecoforest** imprimé sur les sacs de 15kg.

4.- INSTALLATION.

Les distances de sécurité et les schémas de montage décrits ci-dessous sont purement informatifs, vous devrez adapter l'installation aux règles en vigueur de sorties de gaz, des puissances, des distances minimales de sécurité pour les zones publiques spécifiques à chaque zone géographique.

L'installation des poêles (sauf le modèle Cies) se fera de la même façon donc il ne faut que montrer le poêle VIGO, sauf les particularités spécifiques du modèle Cies. De la même manière, on ignorera les entrées d'air dans tous les dessins, car, au point 4.8, seront indiquées les mesures minimales de sécurité pour son installation.

POUR DÉBALLER LE POÊLE

- 4.1. Retirer l'emballage en bois et la caisse en carton, la mousse et housse de protection.
- 4.2. Retirer les écrous et les vis qui fixent le poêle à la palette et enlever la palette.
- 4.3. Si notre modèle a des pièces en acier inoxydable, vous devez retirer le plastique qui les protège.
- 4.4. En cas d'avoir acquis un modèle en céramique, devons prendre en compte que la céramique soit livrée dans des cartons suffisamment protégés.

Dans le modèle Vigo l'ordre d'assemblage est indiqué dans les figures. Les colonnes en céramique doivent être suspendues seulement sur des supports qui se trouvent dans la poêle. Le top peut être fixé avec de la silicone.

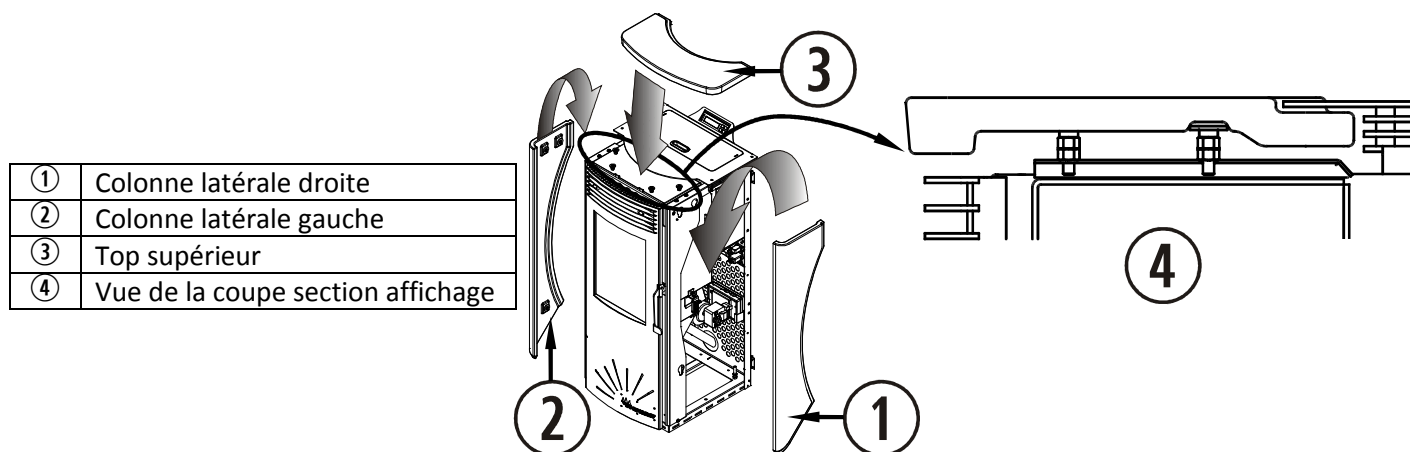


Schéma 1

- 4.5. Dans le modèle Venus il faut localiser la céramique dans le creux supérieur du poêle.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION

- 4.6. **Obligatoirement**, la tuyauterie en acier inoxydable (AISI 316) est fortement conseillée. Ne **jamais** utiliser de tuyauterie en aluminium.
- 4.7. Si l'emplacement de l'installation du poêle est dans une maison en bois, vous devez **obligatoirement** monter la tuyauterie à double paroi.
- 4.8. Dans le cas du montage du poêle par une cheminée française, utilisez le tube flexible en acier inoxydable (AISI 316) et une plaque de protection pour éviter un refoulement de gaz.
- 4.9. Ruban adhésif en aluminium et silicone à haute température (300°C).

NORMES DE SÉCURITÉ POUR L'ÉVACUATION DES GAZ

- 4.10. L'évacuation des gaz doit s'effectuer dans une zone ventilée, elle ne peut se réaliser dans des zones fermées ou à moitié fermées telles que les garages, couloirs, intérieur de la chambre à air de la pièce ou autres lieux où les gaz peuvent se concentrer.

- 4.11.** Les superficies du poêle peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour causer des brûlures, nous vous recommandons d'utiliser tout type de grille non combustible pour éviter d'éventuelles brûlures aux enfants et personnes âgées.

L'extrémité du tube d'évacuation des gaz doit dépasser le haut du poêle. **Il est nécessaire d'installer au moins un mètre et demi (1,5m) de tube à la verticale**, de cette façon, créer un flux naturel empêchant la possibilité de fumées ou d'odeurs dans une possible coupure de courant. Au cas de coupures de courant et des conditions météorologiques inhabituelles (orages, vents forts) doit s'installer un onduleur (UPS) que vous avez disponible de forme optionnel

Si vous installez le poêle dans une maison en bois, le montage de la tuyauterie doit être réalisé à la verticale avec une tuyauterie en double paroi isolée et une attention particulière à la région à travers les murs, en la faisant obligatoirement avec des manchons isolants.

- 4.12.** Distances depuis les portes, fenêtres, grilles de ventilation, ou entrées d'air de la pièce ou de la maison:

A	Distance depuis une grille de ventilation	650 mm
B	Distance depuis une grille de ventilation	650 mm
C	Partie latérale d'une porte	1250 mm
D	Partie supérieure d'une fenêtre	650 mm
E	Partie supérieure d'une porte	650 mm
F	Partie latérale d'une porte	1250 mm
G	Mur adjacent	300 mm
H	Hauteur depuis le mur adjacent	2300 mm
I	Immeuble adjacent	650 mm

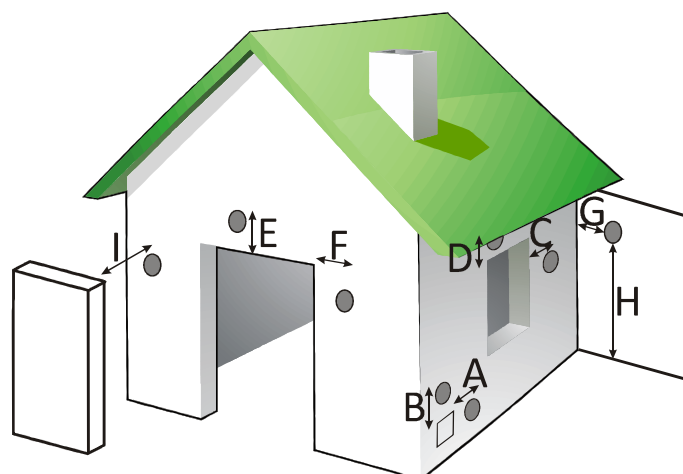


Schéma 2

- 4.13.** La distance minimale à partir de l'évacuation des gaz au sol ne doit pas être inférieure à 65 centimètres, toujours selon le type de surface. Les gaz peuvent réussir à brûler la pelouse, les plantes et arbustes situés à proximité de l'évacuation des gaz.
- 4.14.** La distance entre l'évacuation des gaz et le trottoir public doit être d'au moins 2,10 mètres.
- 4.15.** La distance avec des matériaux inflammables doit être d'au moins 65 centimètres.
- 4.16.** **Ne jamais** emboîter le tube d'évacuation des gaz du poêle dans une cheminée ou dans un tube déjà installé dont le rayon est 4 fois plus grand que le tube du poêle ($\varnothing 80$ maximum 200cm^2 avec un tube de $\varnothing 100$ maximum 314cm^2). En cas d'installer dans une section du poêle supérieure à cette indiquée, la sortie des gaz doit se canaliser jusqu'à la part supérieur
- 4.17.** Le tube d'évacuation des gaz ne peut être installé dans aucun type de tuyauterie partagée, comme la tuyauterie d'une hotte aspirante par exemple.
- 4.18.** Si le tube d'évacuation des gaz a une longueur supérieure à 8 mètres doit être augmenté chaque 4 mètres une mesure, c'est-à-dire, les premiers 4 mètres dans 80 mm et les suivants dans 100mm et ainsi de suite si l'installation avait beaucoup de mètres. Si la longueur est excessive, c'est recommandable de réaliser l'installation avec la tuyauterie à double paroi pour éviter la condensation.
- 4.19.** Si l'installation de l'évacuation des gaz n'est pas correcte, le mélange d'air à combustion peut être faible et peut ainsi salir le mur de la maison ou de la pièce, accumuler un excédent de cendres à l'intérieur du poêle ou provoquer alors une dégradation prématurée des différentes pièces métalliques.
- 4.20.** Le tube d'entrée d'air **ne doit pas être canalisé** car cela nuirait au bon fonctionnement du poêle. Pour cette raison et pour faciliter l'entrée d'air frais, nous placerons une grille de ventilation a **NO** d'au moins 65 centimètres à la fois à l'horizontale qu'à la verticale, pour l'évacuation des gaz, **voir le point 4.12.**
Il faut également éviter un effet direct de courants d'air extérieur qui affectent le bon fonctionnement du poêle, et donc sa production de chaleur.

LE RESPECT DE CES NORMES ETANT HORS DE NOTRE PORTEE, NOUS NE SOMMES RESPONSABLES D'AUCUN INCIDENT QUI POURRAIT EN DÉCOULER.

IL EST RECOMMANDÉ DE FAIRE RÉALISER L'INSTALLATION DE VOTRE POÊLE A PELLETS PAR UN INSTALLATEUR CONFIRMÉ.

LOCALISATION DU POÊLE

- 4.21.** Contrôlez les espaces entre le poêle, le combustible et tout type de matériau inflammable.
- 4.22.** N'installez pas le poêle dans une chambre à coucher
- 4.23.** Le câble de courant fourni par **ECOFOREST** est de 1,8 mètre de long, il est possible que vous ayez besoin d'un câble plus long. Toujours utiliser un câble avec prise de terre.

ESPACES LIBRES

Certaines distances de sécurité doivent être respectées lorsque le poêle est installé dans une pièce où des matériaux inflammables se trouvent à proximité du poêle.

DISTANCES MINIMALES AVEC LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

A	Face latérale du poêle	420 mm
B	Etagère	400 mm
C	Protecteur du sol	150 mm

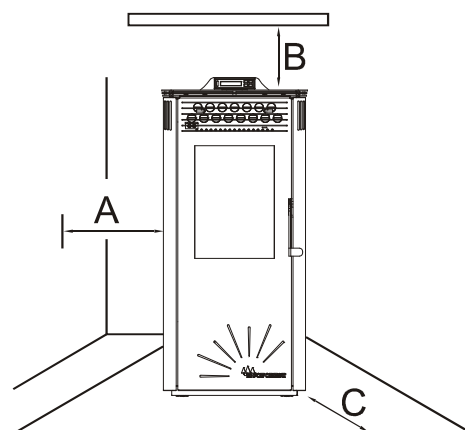


Schéma 3

Pour les modèles Turbo Aire et Suez, le tube d'évacuation des gaz peut être installé en traversant le mur avec un coude de 45°, 90° ou bien avec un tube flexible en acier inoxydable en formant un « T » avec contrôle et 1,5m à la verticale, voir le schéma 1:

ÉVACUATION DES GAZ VIA UN MUR.

- 4.24.** Choisissez le lieu où vous placerez votre poêle en tenant compte du chapitre concernant la localisation. L'installation sera très simple et ne devrait pas affecter la structure, la plomberie ou l'électricité de votre maison.
- 4.25.** Installez une protection contre l'incendie entre le plancher et le poêle.
- 4.26.** Considérez une distance de sécurité entre les murs et le poêle, voir tableau.

A	Côté mural du poêle	420 mm
B	Partie arrière du poêle	80 mm
C	Coin du poêle au mur	30 mm
D	Face centrale du poêle ou partie protectrice des étincelles.	150 mm

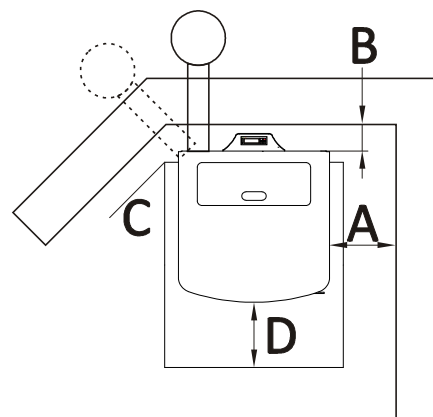


Schéma 4

- 4.27.** Localisez le centre de la tuyauterie d'évacuation des gaz dans le poêle (vous pouvez vous aider des mesures énumérées à la fin du manuel) Il faut le signaler dans le mur et avec une couronne widia de 90 millimètres et percer le mur. Vous devez être sûr de laisser 100 millimètres entre les matières combustibles qui peuvent être à l'intérieur du mur, ces mesures sont purement informatives et peuvent varier selon le fabricant des tuyauteries.
- 4.28.** Pour une installation avec une tuyauterie à double paroi, nous devons utiliser une couronne de 150mm, pour percer le mur, nous devons considérer les mêmes mesures de sécurité que dans la section précédente. Comme dans la section précédente, nous devons considérer que les mesures prévues sont purement informatives. Comme dans la section précédente, nous devons considérer que les mesures prévues sont purement informatives.
- 4.29.** Introduisez un tube d'évacuation des gaz par le trou réalisé dans le mur, unissez-le à l'extrémité de l'extracteur, et fixez-le avec une bride métallique. Les jonctions du tube doivent être scellées avec de la silicone à haute température ainsi qu'un ruban d'aluminium.
- 4.30.** Poussez le poêle vers l'arrière jusqu'à son emplacement définitif.
- 4.31.** Placez un coude de 45° et une « T » en acier inoxydable à l'extérieur de la maison, avec cette « T » nous pourrions canaliser la tuyauterie en vertical et dans le même temps, nous aurons un registre de nettoyage pour l'entretien futur. Dans le cas où nous avons une cheminée intérieure, le coude et la « T » iront situés dans l'intérieur de la maison, à l'arrière du poêle.
- 4.32.** Le tube fixé au mur avec des brides métalliques.
- 4.33.** A l'extrémité du tube, installez un couvercle coupe-vent en acier inoxydable, nous le recommandons pour une plus grande longévité de la tuyauterie.

ÉVACUATION DES GAZ DANS UN MUR EN BOIS.

- 4.34.** Suivez les étapes jusqu'au point **4.28.** du paragraphe sur l'évacuation des gaz via un mur.
- 4.35.** Lors du perçage dans un mur de bois, il ne faut pas oublier d'installer un manche isolant, de sorte que le trou dans le mur doit être de 200 millimètres à l'extérieur et de 100 millimètres à l'intérieur. Comme dans les paragraphes précédents, nous gardons à l'esprit que les mesures sont fournies à titre indicatif, ces distances de sécurité peuvent varier selon le type d'isolant qu'utilise le fabricant de tuyauterie.
- 4.36.** Une fois le mur perforé, introduire un morceau de tube à l'intérieur du manche, s'il reste lâche, il est possible de l'entourer avec de la laine de roche et de placer un enjoliveur de chaque côté.
- 4.37.** Suivez maintenant les étapes à partir du point **4.30.** du chapitre précédent.

Voici quelques exemples-type d'installation :

①	Couvercle coupe-vent.
②	Anneau de fixation en acier inoxydable.
③	T de 135° avec contrôle.
④	Coude de 45°.
⑤	Manche isolant.
⑥	Sol en bois.
⑦	Protecteur du sol non combustible.

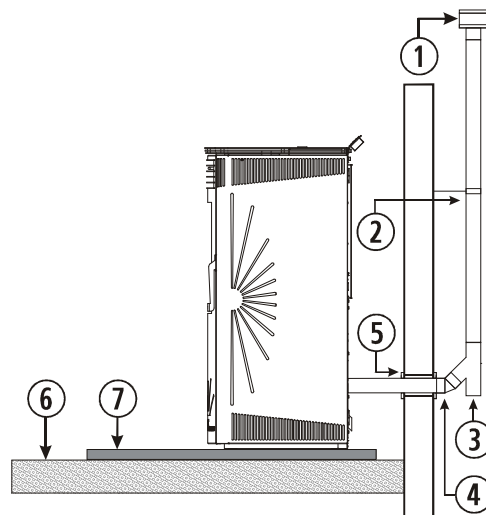


Schéma 5

INSTALLATION VIA UNE TUYAUTERIE VERTICALE ET EXTRÉMITÉ SUR LE TOIT.

Suivre les étapes indiquées dans les chapitres précédents; en outre, prendre en considération les détails suivants:

- 4.38.** Monter un couvre-eau lorsque vous percez le toit.

Assurez-vous qu'il dépasse d'un mètre au-dessus du toit.

①	Couvercle coupe-vent.
②	Anneau de fixation en acier inoxydable.
③	T de 135° avec contrôle.
④	Coude de 45°.
⑤	Manche isolant.
⑥	Sol en bois.
⑦	Protecteur du sol non-combustible.
⑧	Séparation de 80 millimètres.
⑨	Rosace verse-eau.

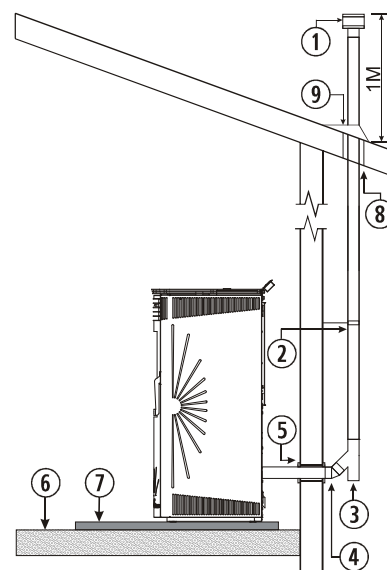


Schéma 6

INSTALLATION VERTICALE INTÉRIEURE A TRAVERS LE TOIT

Suivre les étapes indiquées dans les chapitres précédents et ensuite, prendre en compte les détails suivants:

- 4.39.** Installer un « T » avec couvercle de contrôle.
- 4.40.** Installer la tuyauterie de façon à ce qu'elle ressorte à la verticale depuis le « T ». Lorsqu'elle atteint le toit, s'assurer que la tuyauterie ait un manche isolant et laisser par ailleurs 100mm de séparation avec tout matériau combustible.
- 4.41.** Placer un couvre-eaux et s'assurer que le tube dépasse d'1 mètre du toit.

①	Couvercle coupe-vent.
②	Anneau de fixation en acier inoxydable.
③	T de 135° avec contrôle.
④	Coude de 45°.
⑥	Sol en bois.
⑦	Protecteur du sol non combustible.
⑧	Séparation de 80 millimètres.
⑨	Rosace verse-eau.

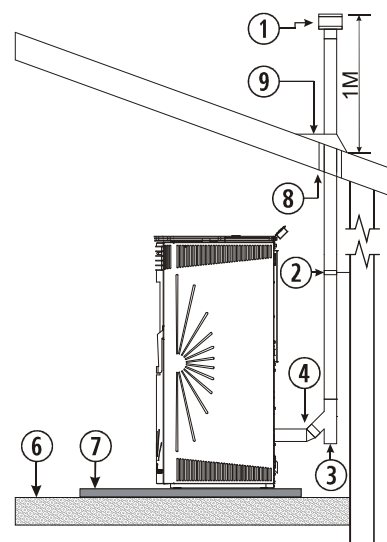


Schéma 7

- 4.42.** Suivez jusqu'à le point 4.31 de la section antérieure, évacuation des gaz via un mur.

INSTALLATION DU POÊLE AVEC UNE CHEMINÉE FRANCAISE

- 4.43.** Installer le poêle comme indiqué sur le schéma 8 en veillant particulièrement à placer un couvercle métallique et un tube en acier inoxydable d'évacuation des gaz.

①	Couvercle coupe-vent.
②	T de 135° avec contrôle.
③	Coude de 45°.
⑥	Sol en bois.
⑦	Protecteur du sol non combustible.
⑧	Séparation de 80 millimètres.
⑫	Couvercle métallique.

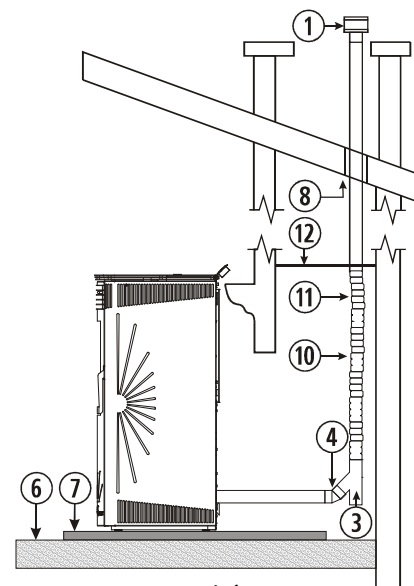


Schéma 8

CONNEXION DU CLAVIER, ALIMENTATION ET THERMOSTAT AMBIANT POUR LES MODÈLES TURBO AIRE ET SUEZ

Avant tout, il faut localiser le clavier, celui-ci se trouve dans le foyer enveloppé dans une mousse, joint avec une télécommande à distance.

Après avoir réglé les vis (①) du support du clavier (②seulement pour Turbo Aire et Suez) il faut connecter la bande plate de connexion du clavier (⑦). Pour les poêles Turbo Aire et Suez, elle sera fixée à l'arrière du poêle, la connecter au clavier (⑥), elle ne possède qu'une seule position de connexion.

Si vous le désirez (mais cela n'est pas nécessaire pour le fonctionnement), connectez le thermostat ambiant (⑤) au connecteur à l'arrière (④).

Le thermostat ambiant se branche sur la partie arrière du poêle comme indiqué sur le schéma 7a, vous saurez alors que le poêle le reconnaît car vous verrez apparaître la température ambiante sur le tableau de bord. Si vous connectez un thermostat ou autre branchement au lieu de voir apparaître la température ambiante, vous verrez apparaître ce symbole (•) qui indique que quelque chose est branché au port de communication.

Nous disposons actuellement d'un adaptateur de connexion externe, sur lequel peuvent être branchés plusieurs connexions, le thermostat ambiant Ecoforest, le thermostat ambiant de tout autre fabricant ou le contact extérieur pour allumage ou mise hors tension du poêle.

Le contact extérieur d'allumage ou de mise hors tension du poêle nécessite une activation via le «Menu 3 – Service technique» au point 3-4, activation extérieure.

ATTENTION! CES CONTACTS NE DOIVENT PAS ÊTRE SOUS TENSION; AUTREMENT DIT LE CONTACT DOIT ÊTRE OUVERT OU FERMÉ, EN AUCUN CAS A 230V/240V ~ 50Hz CAR CELA RISQUERAIT D'ENDOMMAGER LA C.P.U.

EN CAS DE DOUTE SUR LA CONNEXION EXTERNE POUR L'ALLUMAGE OU L'ARRÊT, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE DISTRIBUTEUR QUI SAURA VOUS INFORMER.

UNE MAUVAISE UTILISATION OU CONFIGURATION DE CES APPAREILS PEUT PROVOQUER UN DYSFONCTIONNEMENT OU UNE DEGRADATION PREMATURÉE DE LE POËLE.

①	Vis de fixation du clavier
②	Clavier avec support
③	Branchement au courant 230/240V ~ 50Hz
④	Branchement du thermostat ambiant
⑤	Thermostat ambiant
⑥	Partie arrière du clavier
⑦	Bande de connexion du clavier et C.P.U

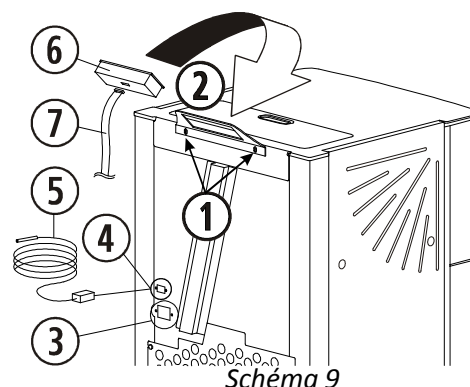


Schéma 9

A l'heure actuelle, nous avons, en option, un adaptateur pour le branchement d'un thermostat d'ambiance avec des fils (ou tout autre type de contact) et l'activation de la poêle par un contact externe. Vérifiez auprès de votre revendeur, il va les informer poliment.

5. FONCTIONNEMENT.

Connectez le câble du réseau.

Attendez SVP
*****_*****

L'écran suivant indique qu'il faut attendre et qu'une séquence graphique en-dessous va nous indiquer que le poêle effectue un contrôle global du système.

2-8 Modèle
VIGO 2010

Comme indiqué dans l'affichage ci-dessous se montrera le modèle de poêle.

ECOFORREST 18 °C
22:10 VENDREDI 1

Lorsque le poêle a effectué les contrôles nécessaires, le jour et l'heure s'affichent; si ces données sont incorrectes, voir le point 8 MENU 1 qui explique comment les modifier.

Si l'essai initial ne se termine pas sur l'écran précédent, vous devez vérifier ce qui est affiché et consulter les causes possibles dans la mémoire à la fin de ce manuel.

DÉTAIL DU TABLEAU DE BORD.

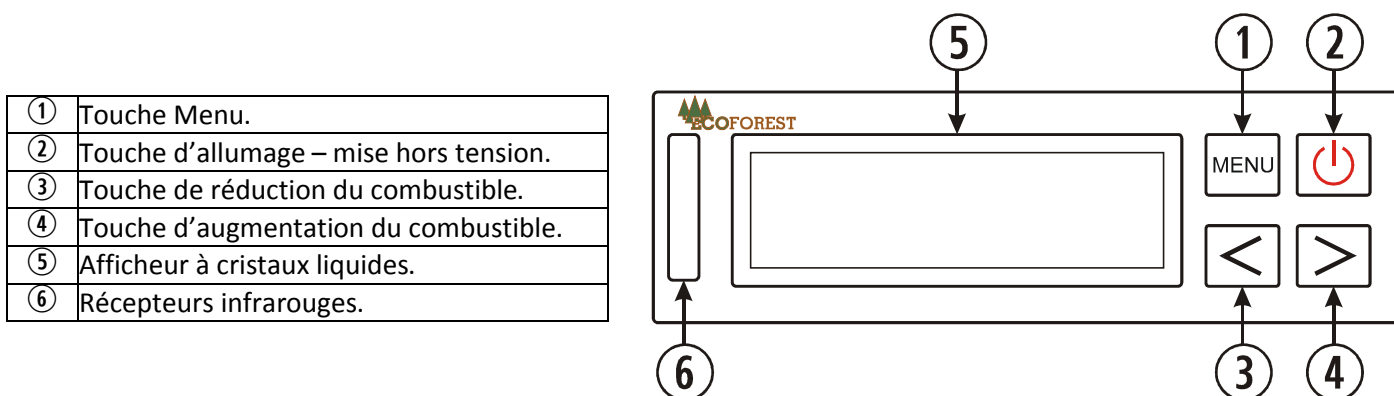


Schéma 10

5.1. AFFICHEUR ⑤:

Il informe de l'état du poêle et reflète les actions saisies sur le clavier. Sur l'afficheur, apparaissent le niveau de chute des combustibles, la température ambiante (tant que la sonde ambiante est branchée), l'allumage et l'arrêt du moteur sans-fin, la date et l'état de connexion ou de déconnexion du chrono thermostat, du thermostat ambiant, du *stand-by*, de l'air automatique, de l'air manuel, et de la chute des combustibles.

5.2. TOUCHE D'ALLUMAGE ET D'ARRÊT (⏻) ② :

Elle permet d'allumer et d'éteindre le poêle, et de sortir du champ de programmation des différents menus.

5.3. TOUCHE DU MENU (MENU) ①:

Cette touche permet d'effectuer des choix parmi les différentes fonctions du poêle : heure, minutes, jour, température du poêle, programmes d'allumage et d'arrêt, etc.

5.4. TOUCHE DE DIMINUTION (◀) ③:

Elle permet de réduire la température (chute des combustibles) générée par le poêle.

5.5. TOUCHE D'AUGMENTATION (▶) ④:

Elle permet d'accroître la température (chute de combustibles) générée par le poêle.

5.6. RECEPTEUR INFRA-ROUGE ⑥:

Vous obtenez le signal envoyé par la télécommande qui émet alors une lumière clignotante.

6. ALLUMAGE.

Pour allumer votre poêle **ECOFOREST** pour la première fois, ou après une réinitialisation, suivez les étapes suivantes:

Remarque importante: Lors du premier allumage du poêle, il vous faudra ouvrir les fenêtres de votre maison car en se réchauffant, le poêle dégagera une forte odeur de peinture, il est d'ailleurs recommandé d'effectuer le premier fonctionnement dans la pièce de votre installateur.

Si lors du premier allumage, le poêle prend plus de 15 minutes à s'allumer, il est fort probable qu'il indique le message «Manque de pellets ou moteur bloqué». Ce message peut être normal pour le premier allumage, car la vis sans fin n'est pas encore prête, il suffit de laisser le message en appuyant sur la touche MENU (⏏) ou en débranchant le poêle et refaire le processus d'allumage.

- 6.1.** Avant l'allumage, il est nécessaire de vérifier l'état de la trémie (elle pourrait ou non contenir une petite quantité de combustibles)
- 6.2.** Quand l'écran affiche **ECOFORST** sur la partie supérieure, et l'heure et la date sur la partie inférieure, nous pouvons allumer notre poêle en appuyant sur la touche marche/arrêt () et la séquence suivante apparaîtra:

ALLUMAGE
>>>>>>>>>>>>>>>>

Le poêle est en cours d'allumage, l'extracteur se met automatiquement au niveau de puissance optimal, la chute de combustibles programmée en usine commencera lorsque l'électrode d'allumage commence à se chauffer.

Auto t °C	___	18 °C
19:00	VENDREDI	1

Une fois que le poêle atteint une différence de 20° dans le conduit de gaz, le poêle déconnectera l'électrode d'allumage et passera à la séquence de préchauffage automatique similaire à celle indiquée.

NIVEAU 5	---	20 °C
19:00	VENDREDI	1

Une fois le préchauffage terminé, le NIVEAU 5 apparaît, il indique le niveau de chute des combustibles, les tirets du bas (_ _) indiquent que le chronostat, le thermostat et le stand-by sont désactivés ; viennent ensuite la température, l'heure et la date actuelle; enfin, les chiffres «1,2 ou 3 » paraîtront en alternance avec ce symbole : “ * “. Le chiffre signale que le poêle fonctionne en mode air (voir point 8 du paragraphe 1-7a) ; et le symbole “ * “.signale le fonctionnement du moteur sans-fin et alterne avec les chiffres (voir point 8).

- 6.3.** Une fois à ce stade, vous aurez un contrôle total du poêle, c'est-à-dire que vous pourrez réguler la tombée des combustibles selon vos besoins.
- 6.4.** Si le poêle est coupé du courant alors qu'il était en cours d'allumage, dès un retour de courant, un nouveau check-up se fera et l'opération reprendra si possible.
- 6.5.** Pour accroître la chute de combustibles, il suffit d'appuyer sur la touche d'augmentation () , le niveau maximum étant le **NIVEAU 9**.
- 6.6.** De la même manière, pour réduire la chute de combustibles et donc la température, il faut appuyer sur la touche diminution () , le niveau minimum étant le **NIVEAU 1**.

REMARQUE: Si le poêle détecte que la température est à court de production dans la sortie des gaz, passera automatiquement à Auto t° et s'allumera l'électrode si la sortie des gaz baisse de 100°C. Ce système de sécurité est généralement activé plus souvent lorsque le poêle est nouveau ou le carburant est de mauvaise qualité. Il a été conçu pour éviter les possibles éteindrais indésirables et les condensations dans la tuyauterie à cause du manque de la température.

Le poêle s'arrêtera si la température dans la sortie des gaz basse de 80 ° C, indiquant «Le manque de pellets ou moteur bloqué ».

7. ARRÊT.

Lorsque vous souhaitez éteindre le poêle manuellement, il suffit d'appuyer la touche (⏻), la séquence suivante apparaît alors:

ARRÊT EN COURS

Le processus d'arrêt met vingt secondes à s'effectuer c'est-à-dire que pendant ce temps vous pouvez reprendre le fonctionnement du poêle en pressant la touche d'allumage ON/OFF.

ARRÊT EN COURS

Une fois ces vingt secondes écoulées, il faut attendre environ 20 minutes que le poêle se refroidisse complètement avant de l'allumer de nouveau.

ECOFORREST 18 °C
22:10 VENDREDI 1

Lorsque le poêle est complètement refroidi, l'écran affiche le message initial comme indiqué à gauche.

Dans tous les cas, il n'est pas souhaitable de réaliser les allumages et les extinctions en continu, pour les systèmes de pellets, car la consommation électrique ainsi que celle des combustibles augmentera par rapport au fonctionnement du poêle minimal et contrôlé par la sonde ou un thermostat ambiant. Dans les systèmes de biomasse, les allumages et les arrêts maxima recommandés sont de deux par jour.

8. MENU 1, CHOIX DE LA LANGUE, RÉGLAGE DE L'HORLOGE ET PROGRAMMATIONS.

Lorsque vous connectez le poêle, s'affichent la langue, la date et l'heure programmées en usine ; selon le pays, il faut modifier ces éléments.

Appuyez sur la touche du MENU (MENU), et vous entrez dans le **MENU 1**:

MENU1
Programme usager

En appuyant de nouveau la touche MENU (MENU) sur l'écran suivant apparaît:

1-0
Choix langue

Appuyer de nouveau la touche MENU (MENU).

Choix langue
FRANÇAIS

En appuyant la touche MENU (MENU), l'écran affichera respectivement: ESPAGNOL, DANOIS, PORTUGAIS, ANGLAIS, ITALIEN, ALLEMAND et enfin FRANÇAIS. Pour confirmer la langue souhaitée, appuyer la touche MENU (MENU); appuyer la touche ON/OFF (⏻) pour sortir du MENU.

Pour quitter le choix de la langue, presser la touche d'allumage-arrêt (⏻), vous reviendrez ainsi à l'écran de départ.

Si vous souhaitez changer la date et l'heure affichée, appuyer la touche MENU (MENU), l'écran suivant apparaîtra:

MENU 1
Programme usager

Appuyer de nouveau la touche MENU (MENU) et vous verrez ceci:

1-0
Choix langue

Appuyer la touche d'augmentation (➤) et vous verrez:

1-1
Réglage horloge

Appuyer de nouveau la touche MENU (MENU) pour parvenir au réglage de l'horloge:

1-1
19:00 Vendredi 1

Vous verrez l'heure clignoter, avec les touches d'augmentation et de diminution (◀ ▶) vous pourrez régler l'heure, pour la confirmer, appuyer la touche MENU (MENU); les minutes commenceront dès lors à clignoter, procédez de la même façon puis appuyer sur MENU pour confirmer; régler la date de la même façon. Pour sortir de ce MENU (⏻), appuyer la touche marche-arrêt et l'écran revient au point 1-1 du réglage de l'horloge.

8.1. Ci-dessous vous est présenté un exemple de programmation de marche et d'arrêt:

Supposons que vous souhaitez programmer un fonctionnement du poêle le lundi à 08:30 du matin et que nous souhaitons qu'il s'éteigne à 11: 15 du matin le même jour.

ECOFORREST 20 °C
22:10 vendredi 1

MENU

MENU 1
Programme usager

MENU

1-0
Choix langue

>

Appuyer la touche d'augmentation de combustibles jusqu'à l'apparition de cet écran

1-2 Programme 1
Allum./arrêt

MENU

1-2 Programme 1
ON Semaine

>

Appuyer la touche d'augmentation jusqu'à l'apparition de cet écran

1-2 Programa 1
ON lundi

MENU

1-2 -- : -- -- °C
ON lundi

<

1-2 23 : 00 21 °C
ON lundi

<

Appuyer la touche de réduction de combustibles jusqu'à l'heure souhaitée, dans notre cas 08 :

1-2 08 : 00 21 °C
ON lundi

MENU

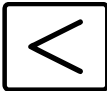
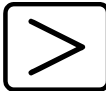
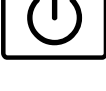
1-2 08 : 00 21 °C
ON lundi

>

Appuyer la touche d'augmentation de combustibles jusqu'à parvenir aux minutes désirées dans notre cas 30 :

1-2 08 : 30 21 °C
ON lundi

MENU

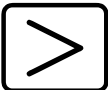
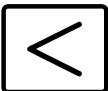
1-2 08:30 21 °C ON lundi	 	(1) Selon la température voulue. Puis appuyer la touche menu (Seulement avec la sonde de température ou en STAND-BY).
1-2 Programme 1 OFF lundi		
1-2 --:-- -- OFF lundi		Appuyer la touche de réduction de combustibles jusqu'à l'heure voulue, dans notre cas 11 :
1-2 23:00 21 °C OFF lundi		
1-2 11:00 21 °C OFF lundi		
1-2 11:15 21 °C OFF lundi		Appuyer la touche d'augmentation de combustibles jusqu'aux minutes désirées dans notre cas 15 :
1-2 11:15 21 °C OFF lundi		
1-2 11:15 21 °C OFF lundi		(2) Dans cette partie, programmer la température d'arrêt voulue (Seulement avec la sonde de température ou en STAND-BY)
1-2 Programme 1 ON mardi		
1-2 Programme 1 Allum. / arrêt		Appuyer la touche d'augmentation jusqu'à :
1-2 1-4 Programmation Chrono thermostat		
1-4a Mode Chono NON		
1-4a Mode Chrono OUI		Pour sortir du menu et retourner à l'écran principal appuyer la touche d'allum./ arrêt ou ne toucher à rien et il retourne automatiquement au menu principal.

- Pour réaliser la même programmation pour tous les jours, nous devons travailler avec le programme **ON Semaine**, c'est-à-dire qu'il s'allumera et/ou s'éteindra tous les jours à la même heure et il ne sera pas nécessaire de le reprogrammer tous les jours, même si vous le pouvez. L'usine envoie une programmation faite **ON Semaine**, **pour l'annuler vous devez vous situer sur l'heure et appuyer sur la touche d'augmentation** () **pour indiquer tous les traits.**
- Pour réaliser une programmation de plusieurs jours, nous effectuerons les mêmes étapes mais il faut remplacer "lundi" par le jour souhaité.
- Pour réaliser deux programmations le même jour, vous devez retourner jusqu'au MENU 1-3 Programme 2 allum. /arrêt et suivre les mêmes étapes.

- La fonction chrono thermostat sert à ACTIVER ou DÉACTIVER les programmations ; par exemple, si l'automne arrive, et que vous ne souhaitez plus disposer d'allumages programmés, il suffit de désactiver la fonction Chrono en la plaçant en mode « NON ».
- ⁽¹⁾La température ambiante doit être réglée à ce moment-là, indépendamment de la programmation allumage-arrêt ; c'est-à-dire que si vous souhaitez seulement activer le thermostat ambiant, c'est à cette section qu'il faut régler la température ambiante.
- ⁽²⁾Nous ajustons ici la température d'allumage après avoir activé le Stand-by avec un défaut de $\pm 2^{\circ}\text{C}$, mais à ce stade, vous pouvez le régler à votre convenance.

8.2 Ci-dessous nous avons un exemple de la façon de régler la température d'ambiance. Opération à effectuer sur le poêle éteint.

Supposons que nous voulons changer la température d'ambiance de 21°C programmés à l'usine à 19°C

ECOFORST 20 °C 22:10 01/08/11 1		
MENU 1 Programme usager		
1-0 Choix langue		Appuyer la touche d'augmentation de combustibles jusqu'à l'apparition de cet écran
1-2 Programme 1 Allum./arrêt		
1-2 Programme 1 ON Semaine		Appuyer la touche MENU jusqu'à l'apparition de cet écran :
1-2 07 : 00 21 °C ON Semaine		Appuyer la touche MENU jusqu'à nous situer dans la température de 21°C
1-2 08 : 30 19 °C ON Semaine		Une fois placé dans la température, appuyer la touche de réduction jusqu'à la température voulue, dans notre cas 19°C
1-2 Programme 1 Allum./arrêt		Pour sortir du menu et retourner à l'écran principal appuyer la touche d'allum./ arrêt ou ne toucher à rien et il retourne automatiquement au menu principal.
1-4a Mode Chono NO		
1-4b Mode Thermostat OUI		Pour sortir du menu et retourner à l'écran principal appuyer la touche d'allum./ arrêt ou ne toucher à rien et il retourne automatiquement au menu principal

Si vous pressez la touche MENU:

1-4b Mode Thermostat NON

Vous contrôlerez le poêle grâce au thermostat ambiant, autrement dit, lorsque la température souhaitée est atteinte, le poêle réduit le niveau de chute des combustibles au minimum, ceci est nécessaire pour que le poêle s'éteigne. Pour l'activer, presser la touche d'augmentation () et vous verrez à l'écran qu'il sera effectivement actif car vous visualiserez un « **T** » entre le niveau des combustibles, et la température ambiante. Lorsque le poêle coupe la température ambiante, elle remplace la chute des combustibles dans lequel était indiqué "MINIMUM".

Si vous pressez la touche MENU:

1-4c Stand by Thermostat NON

Si vous activez ce menu lorsque la température ambiante que vous avez choisi dépasse 2 degrés, le poêle s'éteindra et se rallumera après une chute de la température ambiante et après avoir refroidi le poêle. Pour l'activer, appuyez sur la touche d'augmentation () et vous verrez apparaître à l'écran qu'il est activé avec un "S" entre le niveau de carburant et celui de la température ambiante.

Exemple: Si nous voulons que la sonde ambiante (thermostat) contrôle l'allumage et l'arrêt du poêle à travers la température ambiante, nous devons activer le Stand By en mettant le thermostat en mode OUI. Cette fonction est recommandée uniquement si vous avez des pertes de chaleur minimales dans votre maison (environ de 2°C en 24h), car des allumages et des arrêts excessifs peuvent provoquer une usure prématurée des pièces du poêle.

Si vous souhaitez que le poêle s'allume à un niveau de puissance supérieur à celui programmé en usine (niveau 5) il suffit de le faire varier au **point 1-5**, pour parvenir à ce stade, suivre les étapes antérieures, c'est-à-dire presser la touche MENU () jusqu'à voir apparaître ceci:

1-5 Programmation niveau pellets

Au vu de cet écran, appuyer la touche MENU () :

1-5 5 _ _ _ niveau pellets

Vous pouvez, avec les touches d'augmentation et de diminution ( ) , régler la fréquence de chute de combustible (pellets) auquel vous souhaitez que le poêle s'allume (1, 3, 5, 7, 9). Pour sortir, appuyer () vous reviendrez alors au point 1-5 niveau de pellets. Si le mode chrono est activé, le thermostat activé ou en stand by, cela apparaîtra sur cet écran ; par exemple, si nous avons le thermostat activé nous verrons (_ T _).

Si vous appuyez la touche d'allumage () , vous reviendrez à l'écran initial; si vous appuyez la touche d'augmentation () vous entrerez au menu 1- 6 Réglage de l'air de combustion.

Important: Si vous avez besoin d'utiliser un mot de passe pour entrer ce sera le prochain,
      

1-6 Réglage air de combustion

Bien que le poêle s'ajuste automatiquement, il est parfois nécessaire de réaliser un réglage "précis"; par exemple dans le cas d'un manque de nettoyage du poêle, d'un échangeur de chaleur sale, d'un foyer plein de cendres, etc. L'ajustement est simple, lorsque vous visualisez le **point 1-6** appuyez la touche MENU () et vous verrez:

1-6a Réglage air
combust. .00 mB

Le réglage de l'air de combustion actuel en millibars: pour le régler, il suffit d'accroître ($\boxplus$) ou de réduire ($\boxminus$) l'extraction avec les touches correspondantes. Ce réglage n'est nécessaire qu'en cas de difficulté dans la tuyauterie d'évacuation des gaz et il est possible d'augmenter (+ 0.09) ou de réduire (-0.09) de 9 points. Pour sortir, appuyer la touche ($\boxdot$) vous reviendrez au point 1-6 Réglage de l'air de combustion. **(Le plus recommandé est de laisser la régulation automatique du poêle).**

Si vous appuyez la touche MENU ($\boxtimes$):

1-6b Réglage des tours
extract. 00%

Vous pourrez, sur ce MENU, régler manuellement les tours de l'extracteur en pressant les touches d'augmentation et de diminution ($\boxminus\boxplus$) et augmenter ou réduire ainsi la puissance de l'extracteur; lisez attentivement le point 1-7a réglage de l'air pour ces différentes modalités. (Le plus recommandé est de laisser la régulation automatique du poêle).

Si vous appuyez la touche MENU ($\boxtimes$):

1-6c Réglage
Convect. 00%

Dans ce menu, nous réglerons manuellement le tour du convecteur en appuyant sur les touches d'augmentation-diminution, ($\boxminus\boxplus$) nous augmenterons ou diminuerons la vitesse du ventilateur de convection.

Si vous appuyez la touche d'allumage ($\boxdot$) vous reviendrez à l'écran initial et si vous appuyez la touche d'augmentation ($\boxplus$) vous entrerez dans le menu 1-7 Programmation multi-usages.

1-7 Programmation
multi-usages

Appuyer la touche MENU et vous parviendrez à l'écran suivant:

C'est la valeur air programmée par défaut. L'air de combustion s'ajuste automatiquement en fonction du niveau de puissance à chaque instant.

1-7a Réglage air
Mode: 1

(C'est le mode de fonctionnement le plus recommandé).
Avec ce mode, la quantité de combustibles qui correspond à chaque niveau est modifiée automatiquement (variation du rythme du moteur sans-fin) en prenant pour référence la température d'évacuation des gaz et la lecture d'air de combustion; dans le but de maintenir le niveau de puissance souhaité, bien que la qualité ou le pouvoir calorifique des pellets varie.

Si vous pressez la touche d'augmentation ($\boxplus$).

1-7a Réglage air
Mode: 2

Au mode 2, l'air se règle de la même façon qu'au mode 1, mais la quantité de combustibles qui correspond à chaque niveau est invariable (elle ne modifie pas le rythme du sans-fin). Si le niveau d'humidité des pellets est haute ou la composition est très résineuse, vous utiliserez ce mode de fonctionnement.

Si vous appuyez la touche d'augmentation ($\boxplus$).

ATTENTION, ECOFOREST CONSIDÈRE LE MODE 3 COMME UN AJUSTEMENT D'URGENCE, CONSULTEZ VOTRE REVendeur AVANT D'UTILISER LE MODE 3. PEUT ETRE DANGEREUX SI EST UTILISÉ SANS LE SAVOIR ET LES PRÉCAUTIONS APPROPRIES.

Le mode 3 règle l'air de combustion à travers le voltage du moteur extracteur. Les valeurs de la rotation de l'extracteur peuvent être modifiées selon les besoins spécifiques de chaque client ou de l'installation (voir le point 1-6b). Chaque niveau de combustible est directement lié à la rotation de l'extracteur et est préétabli par l'usine.

1-7a Réglage air

Mode: 3

ATTENTION! Mode d'URGENCE, puisque ce sont des régulations manuelles d'air de combustion

Appuyer la touche MENU (MENU):

1-7b Test contrôle

hardware OUI

Ce test sert à désactiver le contrôle des moteurs que réalise l'unité de contrôle (C.P.U) lors de la première connexion et à chaque allumage, vient s'activer celui de l'usine (**il est nécessaire de débrancher le poêle pour terminer le processus**).

Appuyer la touche MENU (MENU):

1-7c Son

clavier NON

Comme son nom l'indique, ceci active ou désactive le son émis par le clavier chaque fois qu'une touche est appuyée.

En appuyant sur la touche marche/arrêt vous retournerez au point 1-7 Programmation multi-usages. Si vous ré appuyez ou si vous ne touchez à rien, vous retournerez à l'écran principal.

9. MENU 2, VISUALISATION DES DONNÉES.

Si au MENU 1, vous programmez toutes les informations concernant le fonctionnement, vous verrez apparaître, au MENU 2, les valeurs de fonctionnement du poêle: températures, rapidité de rotation de l'extracteur, niveau d'air d'extraction, etc.

Pour accéder au MENU 2, il faut suivre les étapes suivantes: appuyer la touche MENU (MENU) et le MENU 1 apparaît; au fur et à mesure que vous presserez la touche d'augmentation (➤) l'écran affichera:

MENU 2 Visualiser données

Si vous appuyez la touche MENU (MENU) vous verrez apparaître les données suivantes :

2-0 Température de gaz

20°C

Comme son nom l'indique, l'écran affiche la température d'évacuation des gaz en temps réel. Si vous pressez la touche d'augmentation (➤) vous passerez au point suivant.

2-1 Température inte. CPU

25°C

Ce point indique la température interne de la carte électronique CPU ; sa température de fonctionnement se situe entre 10°C et 55°C. Si vous pressez la touche d'augmentation (➤) vous passerez au point suivant.

2-2 Température sonde NTC

20°C

Cet écran affiche la température en temps réel du capteur qui contrôle la rapidité du convecteur. Si vous pressez la touche d'augmentation (➤) vous passerez à l'étape suivante.

2-3 Dépression ent. air

0.00mB

Il signale la vraie valeur de la dépression d'air généré par le poêle dans le tube d'entrée d'air, si cette valeur n'est pas le convenable, le poêle montrera un échec dans l'écran principal, la valeur doit osciller entre +0,12 et +0,08 mb dans un fonctionnement correct. Si vous appuyez la touche d'augmentation (➤) vous passerez au point suivant.

2-4 Vitesse extracteur	00 %	Cet écran permet de visualiser le pourcentage de la tension à laquelle le moteur extracteur tourne. Si vous appuyez la touche d'augmentation () vous passerez au point suivant.
2-5 Fonctionnement. total	000000 h.	Les heures de fonctionnement total depuis le poêle a été allumé pour la première fois, est utile pour savoir quand vous devez effectuer la maintenance, dans le cas des modèles de Vigo et de Venus est à environ dans les 1400 heures. Si vous appuyez la touche d'augmentation () vous passerez au point suivant. Il est utile pour la maintenance et les garanties.
2-6 Allumages:	000000	Cet écran affiche le nombre d'allumages depuis la première mise en service du poêle; ces informations sont utiles pour connaître la durée de vie de l'électrode d'allumage (résistance). Appuyer la touche d'augmentation () pour passer au point suivant.
2-7 Premier niveau air dep.	0.00 mB	Cet écran affiche le niveau d'air enregistré la première fois que le poêle a été branché à l'usine, la valeur reste mémorisée, ce qui nous est utile pour détecter si le tube d'évacuation des gaz est rempli de cendres. Appuyer la touche d'augmentation () pour passer au point suivant.
2-8	Modèle VIGO 2010	Indique le modèle de poêle que nous avons, Venus, Cies, Vigo et Atenas. Si vous appuyez la touche d'augmentation () vous passerez au point suivant.
2-9 C.P.U: Software:	000000 V_5.4R	Cela indique le numéro attribué à la C.P.U et ce nombre doit correspondre à ce qui est imprimé sur la même case. Il indique également la version du logiciel du poêle qui sera utile pour une future mise à jour ou mise en œuvre de fonctions. Appuyez la touche d'augmentation () pour passer au point suivant.
www.ecoforest.es		Site web et numéro de téléphone d'ECOFOREST. Pour toute question ou doute, veuillez prendre contact avec votre revendeur qui vous a vendu le poêle.

10. MENU 3, SERVICE TECHNIQUE ET MENU 4 USAGE ECOFOREST.

Réservé au service technique et à l'usage par **ECOFOREST** respectif, veuillez voir votre revendeur.

11. NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

Pour un bon fonctionnement de votre poêle, il est nécessaire de réaliser les opérations de nettoyage et de maintenance suivantes, à la périodicité indiquée. Toujours effectuer ces opérations avec le poêle à froid. La détérioration de certaines parties du poêle par un manque de nettoyage implique la perte de deux ans de garantie offerts par ECOFOREST (voir la section garantie).

NETTOYAGE QUOTIDIEN A FROID.

11.1. Nettoyage de l'échangeur.

Utilisez les poignées râteau, ce travail devrait le faire à travers la porte vitrée fermée pour obtenir la cendre tombe dans la poêle. Tout comme vous devez le faire chaque jour et le poêle froid.

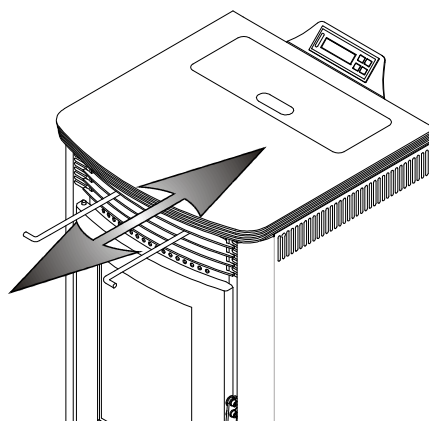


Schéma 11

11.2. Cendres dans le foyer.

En ouvrant la porte en verre, vous accédez au panier perforé où se produit la combustion ; aspirez-le et retirez-le ensuite (en veillant à pouvoir le remplacer) afin de nettoyer tous les trous, vérifier qu'ils soient tous propres et aspirer également le support sur lequel le panier est placé. Rappelez-vous que l'onglet supérieur va vers le verre.

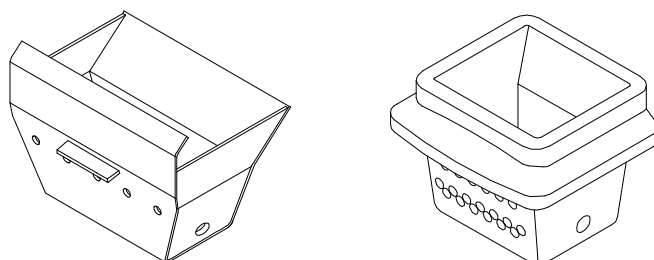


Schéma 12

11.3. Porte du foyer.

Nettoyez le verre simplement avec un mouchoir ou en appliquant un liquide pour vitres **Ecoforest** toujours à froid. Bien que la poignée de fermeture soit ajustée avec un écrou autobloquant, elle doit être révisée régulièrement et ajustée si nécessaire afin d'empêcher toute perte d'étanchéité du foyer à combustion.

11.4. Bac à cendres.

Dans les modèles de ce manuel vous accédez au bac à cendres en ouvrant la porte vitrée du bac, donc ne représenterons que celle du poêle Vigo.

①	Porte du bac à cendres.
②	Bac à cendres

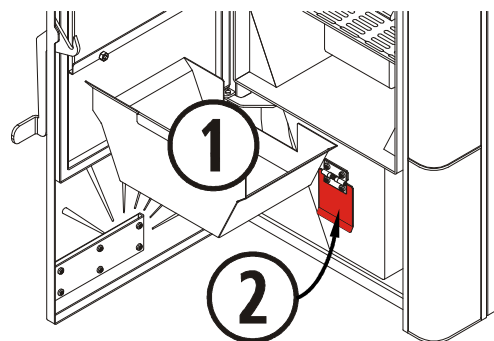


Schéma 13

IMPORTANT: Si le poêle fonctionne, en étant rempli de cendres ou de résidus, ceci peut mener à une déformation du bac à cendres, de son support, et même du foyer, et provoquer ainsi un mauvais fonctionnement. La détérioration du poêle et des pièces mentionnées ci-dessus, causée par un manque d'entretien ne sont pas couvertes par la garantie.

MAINTENANCE FIN DE SAISON.

Cette maintenance est nécessaire pour assurer la continuité du bon fonctionnement du poêle et prolonger sa durée de vie. Lorsque la saison hivernale est terminée, contactez votre fournisseur (s'il ne l'a pas déjà fait) et prenez rendez-vous pour effectuer cette maintenance au cours de laquelle les opérations suivantes devront être menées (toujours avec le poêle hors tension):

11.5. Ouverture de las couvercle latérales (modèles Venus et Atenas) et des portes (modèles Vigo). (ATTENTION, IL FAUT DEBRANCHER LE POÊLE AVANT D'EFFECTUER CET OPERATION).

Dans le modèle Venus il suffit de tirer vers le haut du couvercle que vous avez besoin de retirer, en aidant des creux dans chaque couvercle. Dans les modèles **Vigo et Vigo en céramique**, vous devez enlever les deux vis de chaque côté, ceux seront situés dans les portes latérales à travers des grilles supérieur et inférieur qui a la porte. Dans la **Vigo diamant** vous devrez retirer un seul vis de chaque côté. Le modèle **Atenas** a un vis et un clip de chaque côté. Le vis sera vu dans la parte supérieure au milieu de la grille frontale d'air.

11.6. *Nettoyage du foyer:*

En plus d’un nettoyage quotidien minutieux, les éléments suivants devront être lubrifiés à l’aide d’un aérosol ou de la graisse consistante pour une performance élevée dans le cas indiqué:

- ✓ Panier perforé.
- ✓ Support du panier.
- ✓ Tubes d’échangeur de chaleur, déclenchant les poignées du râteau.
- ✓ Vis des parties mobiles.
- ✓ Bac à cendres.

11.6. *Nettoyage du circuit d’évacuation des gaz du **poêle**, registres de nettoyage et collecteur. Toujours avec le poêle débranché (Très important).*

Démontez l'accès latéral (portes ou couvercles) qui vous donnez accès à des trappes de nettoyage, vous devez éliminer les registres latérales et entrez le brosse métallique et le déplacer à plusieurs reprises partout pour obtenir desserrer toutes les cendres adhérant aux parois de la chambre à gaz. Cette opération doit également se réaliser avec le registre frontal de nettoyage.

Comme indiqué dans la figure ci-dessous, vous accédez aux registres de nettoyage latérales et inferieur, qui doivent être soigneusement nettoyés, puisque du nettoyage dépend le bon fonctionnement de votre poêle. Dans le cas des registres latérales vous devez être conscient qu'il ya un de chaque côté du poêle, ainsi que le registre central est situé sous le bac à cendres.

①	Porte du bac.
②	Bac à cendres
③	Registre de nettoyage frontal.
④	Registres latérales de nettoyage (gauche et droite).

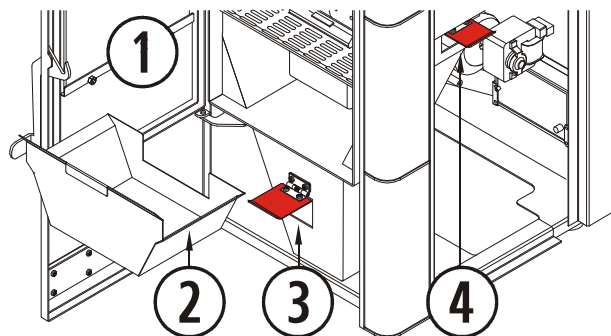


Schéma 14

11.7. *Démonter et nettoyer la tuyauterie d’évacuation des gaz*

Lorsque vous remonterez la tuyauterie d’évacuation des gaz, il faudra vous assurer qu’elle soit bien scellée, avec de la silicone de préférence.

11.8. Nettoyage de la tuyauterie d’évacuation des gaz du poêle, collecteur de la sortie du gaz. Pour un nettoyage optimal du collecteur du extracteur est conseillé de retirer l'extracteur lui-même, cela vous donnera un accès complet à toute la région pour un meilleur nettoyage. Une fois que vous avez désarmé l’extracteur, le nettoierez avec une brosse sèche, en accordant une attention particulière à la turbine et la carcasse.

①	Extracteur de sortie des gaz.
②	Écroux et rondelles (5 unités)
③	Joint de fibre en céramique (remplacer).

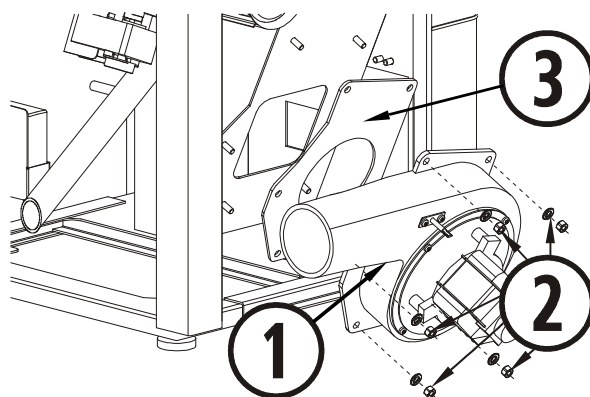


Schéma 15

Lors du remontage du extracteur est **OBLIGATOIRE** remplacer le joint d'extracteur avec un nouvel puisque vous courez le risque de que les gaz entrent dans votre maison.

Il est recommandé de calculer la fréquence avec laquelle vous nettoyez les registres de nettoyage en tenant compte des heures de fonctionnement, en évitant ainsi qu'il arrive à saturation de cendres.

Une fois les murs du poêle nettoyés, vous devez vous assurer que les trappes de nettoyage restent parfaitement fermées, car d'elles dépendent le bon fonctionnement du poêle.

11.9. Démontez et nettoyez la tuyauterie d'évacuation des gaz.

Lors du remontage du tuyauterie d'évacuation des gaz vous devez vous assurer qu'il est correctement scellé, de préférence avec de la silicone. Si la tuyauterie a joints d'étanchéité vous devez vérifier le bon état et les remplacer si nécessaire.

11.10. Lubrifiez les coussinets en laiton de l'arbre sans-fin haut et en bas avec une huile de graissage, une petite quantité est suffisante pour toute la saison. **Fonctionnement recommandée uniquement dans le cas d'un bruit.**

Vous avez accès au coussinet inférieur de l'intérieur de la trémie, en supprimant la totalité du carburant, nous le verrons clairement.

Pour accéder au coussinet supérieur vous devez retirer la vis sans-fin de l'arrière du poêle, ceci serait nécessaire en cas bruyants, puisque vient lubrifier en usine avec de la graisse haute performance, pour plusieurs années.

①	Moteur réducteur du sans-fin
②	Bague en laiton et point de lubrification

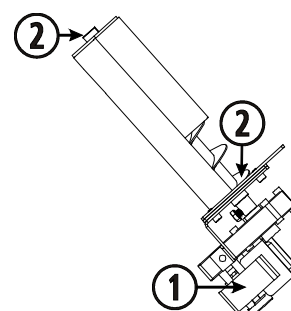


Schéma 16

11.11. Nettoyage du conduit des pellets

Utiliser la brosse fournie par **ECOFORST** pour enlever toute la saleté qui pourrait avoir été adhérent dans le conduit, jusqu'au bout de celui-ci.

①	Brosse de nettoyage
②	Tube de chute des combustibles

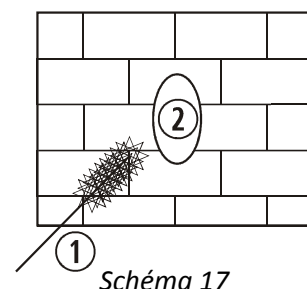


Schéma 17

11.12. *Lubrification des vis et de la poignée de la porte de verre.*

11.13. *Révision des joints de la porte en verre et du bac à cendres.*

Effectuer une révision détaillée afin de détecter tout ce qui pourrait causer une fuite d'air. Procéder au remplacement du joint de la porte si cela s'avérait nécessaire.

11.14. Nettoyage de la saleté qui peut s'accumuler à l'intérieur du poêle, y accéder par l'arrière de celui-ci.

11.15. Égoutter la trémie du carburant restant pour éviter que le pellet absorbe l'humidité.

IMPORTANT: Après avoir effectué un nettoyage ou une mise au point, il est nécessaire de s'assurer du bon fonctionnement du poêle. Une fois que le poêle est éteint, et au cours de la période durant laquelle vous ne l'utiliserez pas, laissez le poêle hors tension. Une fois le bon fonctionnement du poêle vérifié, débranchez le poêle jusqu'à la saison prochaine.

RÉVISION DEBUT DE SAISON.

La révision consiste à s'assurer que l'entrée d'air à combustion et l'évacuation des gaz ne soient obstruées par aucun corps étranger (nids d'oiseaux par exemple) qui empêche une circulation normale.

Il est par ailleurs conseillé de nettoyer la partie arrière du poêle, à laquelle vous accédez au travers de la grille arrière ou des portes latérales pour extraire les éventuelles poussières ou poudres accumulées au cours de la saison estivale.

12. PROBLÈMES ET RECOMMANDATIONS.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE.

12.1. **Ne pas toucher le poêle avec les mains mouillées.** Bien que le poêle soit équipé d'une prise de terre, c'est malgré tout un appareil électrique qui pourrait de ce fait libérer des décharges électriques s'il est mal manipulé. Seul un technicien qualifié doit résoudre les éventuels problèmes.

12.2. Ne pas allumer et éteindre le poêle de façon répétée, car cela peut causer des dommages internes au niveau des composants électroniques et des différents moteurs de ~230/240V - 50Hz.

12.3. Ne retirer aucune vis des zones exposées aux températures élevées sans les avoir lubrifiées avec de l'huile pénétrante.

QUE FAIRE SI...

LE COURANT NE PARVIENT PAS AU POÊLE:

12.4. Assurez-vous que le poêle soit sous tension et qu'il y ait du courant.

12.5. Vérifiez que le câble ne soit pas détérioré ou coupé.
Avec le poêle hors tension, démonter la porte latérale droite et vérifier qu'aucune réglette ne soit débranchée sur la C.P.U. et s'il y a des bandes mobiles.

LE POÊLE NE S'ALLUME PAS:

12.6. Assurez-vous de la présence de pellets dans la trémie.

12.7. Assurez-vous que la porte en verre soit bien fermée.

12.8. Assurez-vous que le tube d'évacuation de gaz ne soit obstrué par aucun corps étranger: nids d'oiseaux, plastique, etc.

- 12.9.** Si le moteur réducteur ne tourne pas et l'écran indique les impulsions, la première chose à faire est de débrancher le poêle et vérifier si le thermostat de sécurité n'a pas été activé. Avec le poêle débranché, vérifiez le thermostat de sécurité situé à l'intérieur du poêle, en ouvrant le côté droit pour les modèles de Vénus et de Vigo, dans le modèle Atenas est dans la même position, mais sur le côté gauche. Le modèle Cies a le thermostat à l'arrière. Pour l'activer, vous devez appuyer sur le bouton, si le thermostat est activé, vous entendrez un «clac».

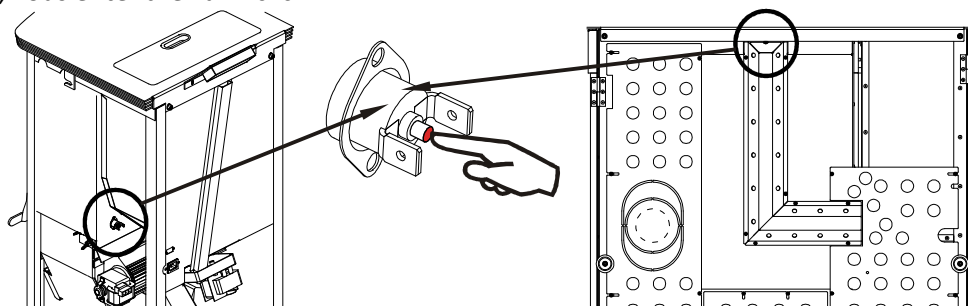


Schéma 18

- 12.10.** Assurez-vous que la porte est bien fermée
- 12.11.** Si le courant parvient au moteur réducteur et qu'il tourne plus lentement que la normale, il se peut qu'il soit obstrué par quelque chose: une vis, un morceau de bois, etc. Pour résoudre ce problème, il faudra vider la trémie, et démonter, si nécessaire la vis sans fin.
- 12.12.** Si le moteur réducteur émet un bruit chaque fois qu'il tourne, c'est par manque de lubrification; il faut par conséquent lubrifier la vis du sans fin, jamais le moteur réducteur lui-même.
- 12.13.** Assurez-vous que le moteur extracteur fonctionne, car s'il ne fonctionne pas, l'électronique ne permet pas le fonctionnement du moteur réducteur.

LES PELLETS TOMBENT ET LE POÊLE NE S'ALLUME PAS

- 12.14.** Assurez-vous que la porte est bien fermée
- 12.15.** Assurez-vous que le panier est placé correctement, qu'il touche le tube de la résistance et le trou central du panier qui coïncide à ce même tube.

①	Panier
②	Support du panier
③	Entrée d'air de la résistance
④	Voie de la résistance
⑤	Résistance d'allumage
⑥	Tube support de la résistance
⑦	Vis prisonnier de la résistance
⑧	Guide du tube support de la résistance
⑨	Tube support de la résistance, mal placé
⑩	Tube support de la résistance, mal placé
⑪	Résistance d'allumage mal placée
⑫	Tube support de la résistance, mal placé

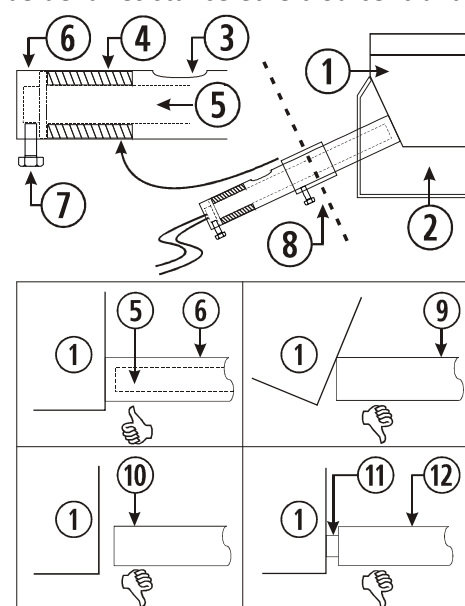


Schéma 19

- 12.16.** Prêtez une attention particulière au nettoyage du poêle car l'accumulation de saleté peut empêcher l'allumage du poêle.

12.17. Observez si la résistance d'allumage fonctionne.

LA RÉSISTANCE D'ALLUMAGE NE FONCTIONNE PAS:

12.18. Vérifiez que la résistance chauffe en prenant le panier et en veillant à ce qu'elle devienne rouge vif (**ne pas toucher**).

L'EXTRACTEUR D'ÉVACUATION DES GAZ NE FONCTIONNE PAS OU FONCTIONNE MAL:

12.19. Assurez-vous que le moteur ne soit pas raide en le faisant tourner avec la main, toujours avec le poêle hors tension.

12.20. Assurez-vous que le courant parvienne au moteur en allumant le poêle.

12.21. Vérifiez aussi la réglette de branchement de l'extracteur et le C.P.U.

LE VENTILATEUR DE CONVECTION NE TOURNE PAS:

12.22. Assurez-vous que la turbine ne soit pas rigide, pour cela il faut débrancher le poêle, ouvrir la porte latérale droite du poêle, et faire tourner la turbine manuellement.

LE MOTEUR RÉDUCTEUR NE FONCTIONNE PAS OU FONCTIONNE MAL:

12.22. Si le moteur réducteur ne tourne pas et que l'écran affiche les impulsions, il faut d'abord éteindre et débrancher le poêle, vérifiez si le thermostat de sécurité est activé. S'il est activé, il suffit de l'arrêter en pressant son bouton; cette opération doit être réalisée avec le poêle froid.

12.23. Assurez-vous que la porte en verre soit bien fermée.

LE POÊLE S'ÉTEINT:

12.24. Assurez-vous que le courant est appliqué à la CPU, et vérifiez si son pilote est allumée.

12.25. Le poêle n'a peut-être plus de pellets.

12.26. Une programmation oubliée peut éteindre le poêle. Renvoyez la programmation du poêle au menu 1-2 et 1-3, de la même façon, vérifiez si quelque chose est activé au menu 1-4.

12.27. Des pellets de mauvaise qualité, l'humidité, l'excès de sciure peuvent être la cause d'un arrêt non souhaité.

12.28. Si le poêle s'éteint et qu'il y a des pellets à moitié brûlés dans le panier de combustion, cela peut être dû à un manque de nettoyage. Revoyez le chapitre concernant le nettoyage et la maintenance.

12.29. Cela peut être dû à de la saleté à l'intérieur du poêle ou à une utilisation prolongée sans nettoyage.

12.30. Si le poêle est éteint et qu'il n'y a pas de pellets dans le panier, contrôler le moteur réducteur, la pompe accélératrice et le moteur extracteur.

IL FAUT TENIR COMPTE ÉGALEMENT.

MESSAGE	DESCRIPTION	SOLUTIONS
SI RIEN NE S'ALLUME	• Le courant n'arrive pas. • Câble d'alimentation mal branché ou coupé. • Le fusible de la CPU est grillé. • Filtre EMI d'alimentation endommagé	• Assurez-vous que la prise est sous tension. • Remplacez le câble. • Remplacez le fusible et recherchez la cause de la panne • Avisez votre revendeur pour qu'il le remplace.
EN BRANCHANT LE POÊLE CELA FAIT UN BIP MAIS L'AFFICHAGE NE S'ALLUME PAS.	• Vérifiez la connexion du ruban plat du clavier. • Ruban plat en panne. • Clavier de commande a échoué • Unité de contrôle défectueuse.	• Si c'est courbé ou déformé, remplacez. • Remplacez. • Remplacez. • Avisez votre revendeur pour qu'il procède à une réparation ou à un remplacement.
TOUT S'ALLUME MAIS LE	• Vérifiez la connexion du ruban plat du clavier.	• Si il est courbé ou déformé, remplacez.

CLAVIER NE RÉPOND PAS AUX ORDRES	• Ruban plat en panne. • Clavier de commande a échoué • Unité de contrôle défectueuse.	• Remplacer. • Remplacer. • Aidez votre revendeur pour qu'il procède à une réparation ou à un remplacement.
APRÈS UN TEMPS DE FONCTIONNEMENT, IL EST INDIQUÉ QUE LE NIVEAU D'AIR EST MODULÉ ET QUE DES PELLETS S'ACCUMULENT DANS LE PANIER.	• Le poêle a besoin d'air pour la combustion. • Vérifiez les dernières heures de fonctionnement depuis la dernière maintenance (Menu 2-5) • Vérifiez la qualité des pellets.	• Assurez-vous que les portes du foyer et du bac à cendres soient bien fermées. • Effectuez l'entretien. • Remplacez le pellet par un autre sac et stockez le pellet dans un endroit sec si possible.
PORTE OUVERTE OU ERREUR DANS LA DÉPRESSION	• Soit la porte du foyer est ouverte, soit nous avons des failles dans la lecture de l'air nécessaire pour la combustion.	• Porte du foyer ouverte. Fermez la porte. • Tube d'évacuation des gaz bouché. Nettoyez l'évacuation des gaz. • Intérieur du poêle bouché par les cendres. Effectuez l'entretien. • Tube d'entrée d'air bouché. Nettoyez le tube d'entrée d'air. • Lecture du tube à air.(tube en silicone transparent qui relie l'Uni contrôle au tube d'entrée d'air), débranché ou coupé. Connectez-le ou remplacez-le. • L'extracteur ne démarre pas. • Faille dans le lecteur de dépression de l'Uni contrôle, vérifier le niveau d'air de dépression généré dans le menu 3 article 1 (S.A.T.)
MOTEUR CONVECTEUR DÉCONNECTÉ	• L'Uni contrôle ne détecte pas le convecteur.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur à travers le menu 3 article 1. • Vérifiez le fusible de l'Uni contrôle. Remplacez-le si nécessaire. • Vérifiez le fil gris qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
MOTEUR EXTRACTEUR DÉCONNECTÉ	• L'Uni contrôle ne détecte pas l'extracteur.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur à travers le menu 3 article 0. • Vérifiez le fusible de l'Uni contrôle. Remplacez-le si nécessaire. • Vérifiez le fil bleu qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
MOTEUR SANS FIN DÉCONNECTÉ	• L'Uni contrôle ne détecte pas le moteur réducteur sans fin.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur sans fin à travers le menu 3 article 2. • Vérifiez le fusible de l'Uni contrôle. Remplacez-le si nécessaire. • Si aucun courant ne parvient jusqu'au moteur sans fin avec le poêle débranché, vérifiez si le thermostat de sécurité est activé. Réinitialisez-le si nécessaire.
ELECTRODE (RÉSISTANCE D'ALLUMAGE DÉCONNECTÉE)	• L'Uni contrôle ne détecte pas l'électrode d'allumage (résistance d'allumage)	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez l'alimentation électrique de la résistance à travers le menu 3 article 3. • Vérifiez le fusible de l'Uni contrôle. Remplacez-le si nécessaire.

		• Vérifiez le fil noir qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
COURT-CIRCUIT DU MOTEUR CONVECTEUR	• L'Uni contrôle détecte que le convecteur ou l'évacuation de la tension de l'Uni contrôle qui correspond au convecteur se retrouve court-circuité.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez avec un multimètre si le moteur se retrouve dérivé à la terre, ou si l'enroulement se retrouve court-circuité. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur à travers le menu 3 article 0. • Vérifiez le fil gris qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
COURT-CIRCUIT SUR LE MOTEUR EXTRACTEUR	• L'Uni contrôle détecte que l'Extracteur ou l'évacuation de la tension de l'Uni contrôle qui correspond à l'extracteur se retrouve court-circuité.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez avec un multimètre si le moteur se retrouve dérivé à la terre, ou si l'enroulement se retrouve court-circuité. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur à travers le menu 3 article 1. • Vérifiez le fil bleu qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
COURT-CIRCUIT MOTEUR SANS FIN	• L'Uni contrôle détecte que le moteur réducteur ou l'évacuation de la tension de l'Uni contrôle qui correspond au moteur réducteur se trouve court-circuité.	• Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur sans fin à travers le menu 3 article 2. • Vérifiez avec un multimètre si le moteur se retrouve dérivé à la terre, ou si l'enroulement se retrouve court-circuité. • Vérifiez le fil bleu qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
MANQUE DE PELLETS OU MOTEUR BLOQUÉ	• La température d'évacuation des gaz n'est pas suffisante pour le fonctionnement, au minimum il devrait être de 100°C. • Le capteur d'évacuation des gaz ne détecte pas une température suffisante pour le fonctionnement.	• C'est le premier allumage du poêle, attendre l'arrêt du moteur et redémarrez. • Le poêle ne contient plus de pellets. Remplissez la trémie. • La vis sans-fin est coincée. Il faut la libérer. • Vérifiez la qualité des pellets, surtout si vous avez beaucoup de sciure de bois ou s'ils sont humides. Changez le sac de pellets. • Le poêle est sale et il faut interrompre la chute des pellets par sécurité. Effectuez l'entretien. • Le capteur d'évacuation des gaz est défectueux. Remplacez-le. • Uni contrôle endommagé. Remplacez-le.
COURT-CIRCUIT DE L'ÉLECTRODE (RÉSISTANCE D'ALLUMAGE)	• L'Uni contrôle détecte que l'électrode d'allumage ou l'évacuation de la tension de l'Uni contrôle qui correspond à l'électrode d'allumage se trouve court-circuité.	• Si le poêle est neuf, cela peut provoquer des défaillances au niveau du réseau électrique. • Vérifiez avec un multimètre si le moteur se retrouve dérivé à la terre, ou si l'enroulement se retrouve court-circuité. • Vérifiez l'alimentation électrique du moteur convecteur à travers le menu 3 article 3. • Vérifiez le fil noir qui sort de l'Uni contrôle. Connectez-le si nécessaire.
SORTIE DES MOTEURS DÉCONNECTÉE	• L'Uni contrôle ne détecte pas les éléments de ~230/240V - 50Hz. Si le poêle est neuf, cela peut être causé par des failles dans le réseau électrique. Si c'est après une réparation, cela peut être causé par le fait d'avoir connecté la bande des moteurs.	• Déconnectez le Test Contrôle du matériel dans le menu 1-7b, débranchez le poêle et rebranchez-le, si tout fonctionne correctement, nous avons des baisses de tension ou un bruit dans le réseau électrique. • Vérifiez le fusible de l'Uni contrôle. Remplacez-le si nécessaire. • Si le fusible a sauté, c'est parce que nous avons le test du matériel qui est annulé et nous avons

		un élément de ~230V - 50Hz en court-circuit. Vérifiez avec un multimètre s'il y a court-circuit.
PORTE OUVERTE OU ERREUR DANS LA DÉPRESSION	• Soit la porte du foyer est ouverte, soit nous avons des failles dans la lecture de l'air nécessaire pour la combustion.	• Porte du foyer ouverte. Fermez la porte. • Tube d'évacuation des gaz bouché. Nettoyez l'évacuation des gaz. • Intérieur du poêle bouché par les cendres. Effectuez l'entretien. • Tube d'entrée d'air bouché. Nettoyez le tube d'entrée d'air. • Lecture du tube à air.(tube en silicone transparent qui relie l'Uni contrôle au tube d'entrée d'air), débranché ou coupé. Connectez-le ou remplacez-le. • L'extracteur ne démarre pas. • Faille dans le lecteur de dépression de l'Uni contrôle, vérifier le niveau d'air de dépression généré dans le menu 3 article 1 (S.A.T.)
SONDES INVERSÉES	• Le capteur d'évacuation des gaz est à la place de la NTC.	• Le thermocouple et le NTC sont inversés, voir le schéma électrique.
ERREUR DANS L'UNITÉ DE CONTRÔLE	• Faille dans l'installation électrique. • Chute de tension ou alimentation défectueuse. • Dérivation vers la terre. • Groupe électrogène ou les panneaux solaires (le cas échéant) qui ne génère pas une onde sinusoïdale correcte (~230V - 50 Hz). • Faille dans le fusible de l'unité de contrôle.	• Mesurez avec un voltmètre • Débranchez le poêle jusqu'à ce que le courant électrique se stabilise. • Appelez l'électricien car il y a un risque de choc électrique. • Placez un générateur-stabilisateur d'ondes sinusoïdales (~230V - 50 Hz). • Remplacez le fusible (5x20mm - 6A super rapide).

13. GARANTIE.

Biomasa Ecoforestal de Villacañas (**ECOFOREST** ci-dessous) garantit ce produit pendant deux ans à compter de la date d'achat dans le cas de défauts de fabrication et de matériaux.

La responsabilité d'**ECOFOREST** se limite au fournissement de l'appareil, lequel doit être installé correctement et selon les instructions contenues dans les publications livrées à l'acquéreur du produit et en conformité avec les lois en vigueur.

L'installation doit être effectuée par une personne agréée qui assumera l'entière responsabilité de l'installation finale et le bon fonctionnement ultérieur du produit. **ECOFOREST** se décharge de toute responsabilité dans le cas où ces précautions ne seraient pas adoptées. Les installations réalisées en lieux publics concurrents sont sujets à des normes spécifiques pour chaque zone.

Il est indispensable d'effectuer un essai de fonctionnement du produit avant de compléter l'installation avec les finitions correspondantes à la maçonnerie (éléments décoratifs de la cheminée, revêtement extérieur, les pilastres les murs peints, etc...).

ECOFOREST n'assume aucune responsabilité pour tout dommage et coût de réparation des finitions mentionnées plus haut, même lorsque ceux-ci ont été causés par le remplacement de pièces endommagées.

ECOFOREST assure que tous ses produits sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité et des techniques de fabrication qui garantissent leur meilleure efficacité.

Si pendant l'utilisation normale, le poêle détecte des pièces défectueuses ou endommagées, le remplacement de ces pièces sera effectué gratuitement par le distributeur qui a conclu la vente ou par le revendeur de la zone correspondante.

Pour les produits vendus à l'étranger, le remplacement sera également effectué gratuitement, toujours dans notre établissement, sauf s'il existe des arrangements spécifiques avec les distributeurs de nos produits à l'étranger.

CONDITIONS ET VALIDITÉ DE LA GARANTIE:

Pour que la garantie soit reconnue comme valide, il faut vérifier les conditions suivantes:

- L'acheteur envoie, dans les trente jours à compter de la date d'achat, la feuille de garantie ainsi que la copie de la facture ou la facture. Le vendeur doit inscrire la date d'achat et être en possession du document fiscal valide.
- L'installation et la mise en service de l'appareil doit être effectuée par un technicien autorisé qui considère que les caractéristiques techniques de l'installation qui relie le dispositif sont appropriées, mais l'installation doit respecter les instructions contenues dans le manuel d'instructions qui est fourni avec le produit.
- L'appareil doit être utilisé comme indiqué dans le manuel d'instructions qui accompagne le produit.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par :
- Les agents atmosphériques, chimiques et/ou un usage impropre du produit, un mauvais entretien, modifications ou altérations du produit, insuffisance et/ou inadéquation du conduit d'évacuation des fumées et/ou autres causes qui ne dépendent pas du produit.
- Une surchauffe du poêle due à la combustion de matériaux qui ne correspondent pas au type (pellets de bois) indiqué dans le manuel fourni avec l'appareil.
- Le transport du produit, donc nous recommandons de contrôler minutieusement la réception de la marchandise, en avisant immédiatement le revendeur de tout dommage, et en prenant note des anomalies sur le bulletin de livraison de transport, y compris la copie pour le transporteur. Vous disposez de 24 heures pour présenter une plainte par écrit à votre revendeur et/ou au transporteur.
- Seuls les retours ayant déjà été approuvés par écrit par **ECOFOREST** seront acceptés, ils doivent être effectués dans des conditions parfaites et de plus retournés dans leur emballage d'origine, avec une copie du bulletin de livraison et la facture si vous l'avez, le cas échéant, des frets payés par écrit en acceptant ces conditions.
- Sont exclus de la garantie:
- Toutes les pièces sujettes à l'usure: joints des portes en fibre, les verres en céramique de la porte, le panier perforé, les plaques du foyer, les pièces peintes, parties dorées ou plaquées, la résistance d'allumage et la turbine de l'extracteur (hélice).

- Les variations de couleur, de craquage et de petites différences dans la taille des pièces en céramique (si le modèle de poêle et/ou de chaudière arrivera) ne constituent pas des motifs de plainte, parce que ce sont des caractéristiques inhérentes à ce type de matériel.
- Les travaux de maçonnerie et/ou de plomberie qui seraient à réaliser pour l'installation du poêle ou de la chaudière.
- Pour les dispositifs qui permettent la production d'eau chaude (thermos ou accumulateurs) : les pièces nécessaires pour installer l'eau chaude ne sont pas fournies par **ECOFOREST**. En outre, les calibres ou les réglementations du produit doivent être réalisés selon le type de combustible ou les caractéristiques d'installation, et sont exclus de la garantie.
- Cette garantie n'est valide que pour l'acheteur et ne peut pas être transférée.
- Le remplacement des pièces ne prolonge pas la garantie.
- Les indemnités fondamentales ne seront pas couvertes en cas d'inefficacité de l'appareil dû à un calcul de chaleur mal conçu du produit pendant une période donnée.
- C'est la seule garantie valide, et personne n'est autorisé à en fournir d'autres au nom et pour le compte d'**ECOFOREST**. **INTERVENTION PENDANT LA GARANTIE.**
- **ECOFOREST** décline toute indemnisation pour les dommages directs ou indirects causés par le produit ou ses dérivés.

La demande d'intervention doit être accordée à l'établissement qui vend le produit.

ECOFOREST se réserve le droit d'inclure des modifications dans leurs manuels, leurs garanties et leurs frais nécessité de les notifier.

Tout type de suggestions et/ou réclamations doit être présenté par écrit à:

ECOFOREST Biomasa Eco Forestal de Villacañas, S.A.

Sampayo – Areeiro, 51

36215 Vigo (Espagne).

Fax: + 34 986 262 186

Téléphone.: + 34 986 262 184 / 34 986 417 700

<http://www.ecoforest.es>

Renseignements à inclure dans les suggestions et/ou les réclamations:

Nom et adresse de votre fournisseur

Nom, adresse et numéro de téléphone de l'installateur

Nom, adresse et numéro de téléphone de l'acheteur

La facture et/ou le bulletin d'achat.

Date d'installation et de fonctionnement initial.

Numéro de série et modèle du poêle

Contrôle, révisions et maintenances annuelles avec le cachet de votre distributeur.

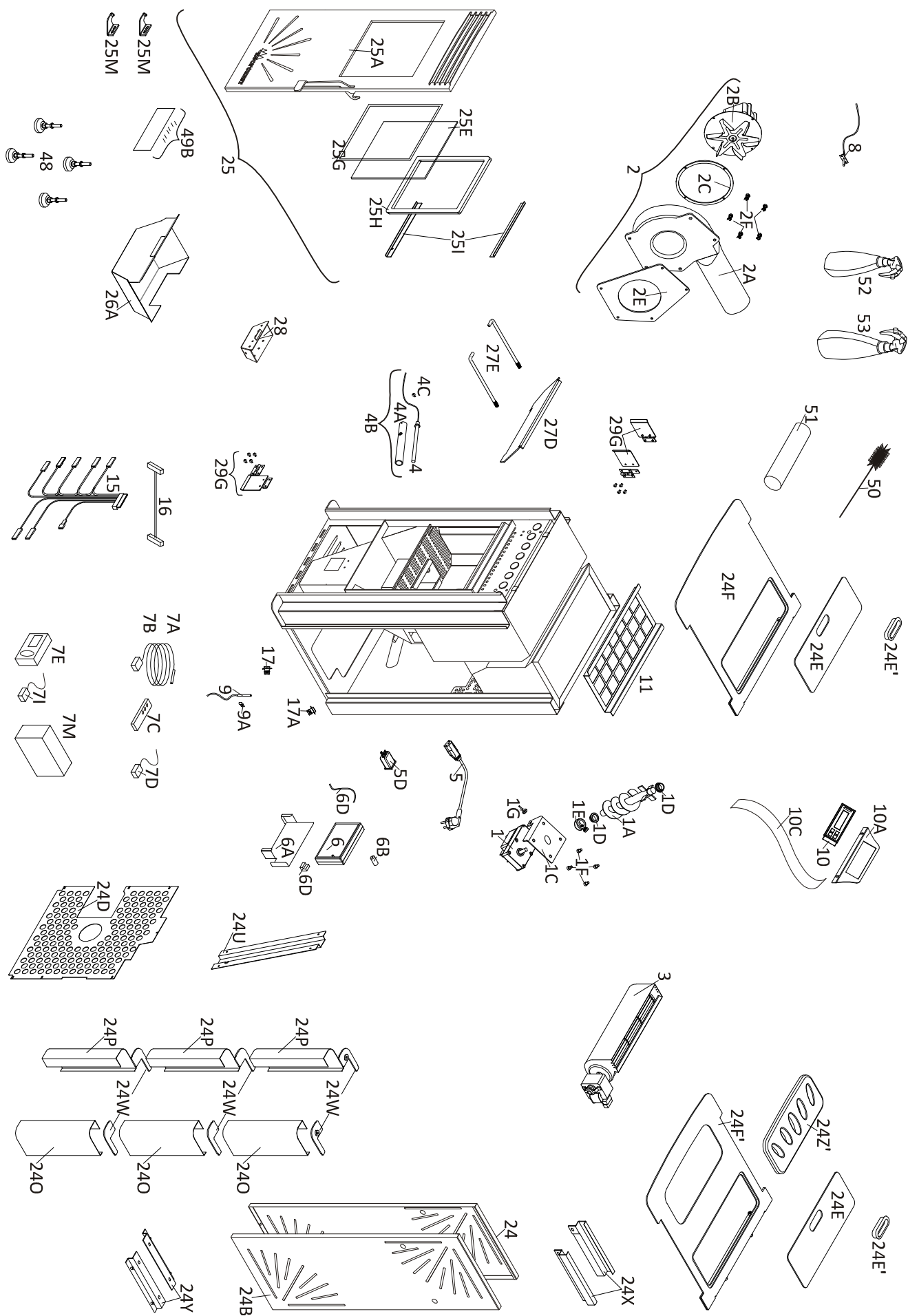
Assurez-vous de bien expliquer la raison de votre demande, de fournir toutes les informations jugées nécessaires pour éviter les malentendus.

Les interventions au cours de la période de garantie prévoient une réparation de l'appareil sans frais, tel que prévoit la loi.

JURIDICION:

Les deux parties étudient et acceptent tout simplement les commandes et se soumettent à la juridiction des juges et des tribunaux de Vigo, en renonçant expressément à toute autre loi applicable, même dans les cas de paiements pour d'autres populations espagnoles ou de d'autres pays.

14. DETAIL DES PIECES DU POÊLE VENUS ET VENUS CERÁMICA (VE 2.011).

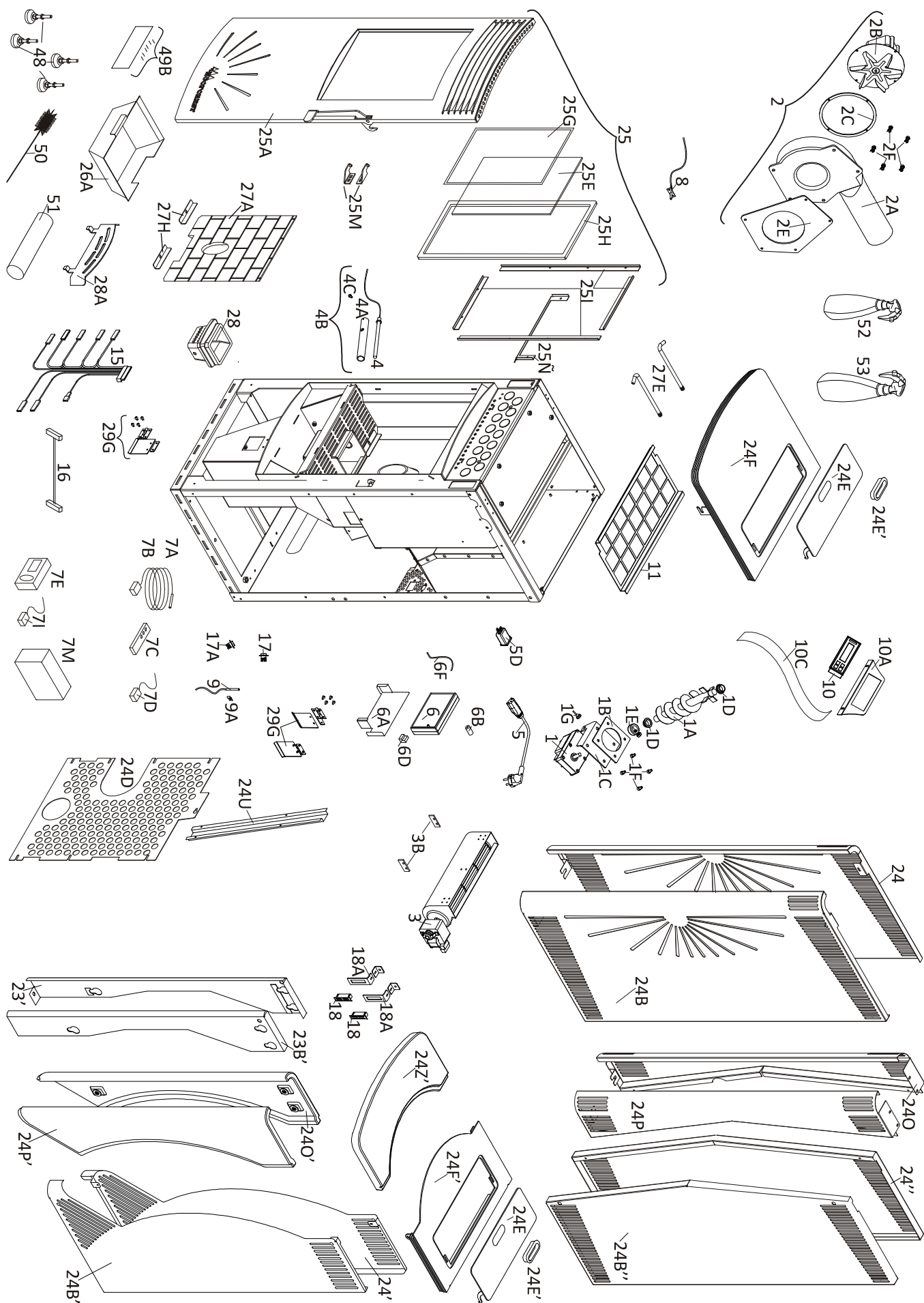


15. PARTIES DU POÊLE VENUS ET VENUS CERAMIQUE (VE 2.011).

1.	60300	Moteur réducteur.	24W	62240.1	Séparateur colonne d'embellissement (un)
1A.	60301	Vis sans fin.	24X.	62235	Guide pour portes latérales (unité).
1C.	61303	Support du moteur réducteur avec casque.	24Y.	62235.1	Support pour les portes latérales (unité).
1D.	61302	Casque en bronze pour axes sans fin.	24Z'	67079	Top céramique bordeaux.
1E.	60304	Couplage axes sans fin.	24Z'	67080	Top céramique crème.
1F.	60313	Jeu de vis sans fin.	24Z'	67081	Top céramique cire.
1G.	67227	Capuchon en caoutchouc du moteur réducteur.	25.	62292	Porte vitrée complète.
2	63063	Extracteur complet.	25A.	62290	Encadrement de la porte.
2A	61306	Boîtier en aluminium de l'extracteur.	25E.	62282	Verre vitrocéramique.
2B	63052	Moteur de l'extracteur.	25G.	61385.2	Joint adhésif du verre.
2C	60310	Joint du moteur.	25H.	61387.2	Joint en fibre de la porte.
2E	60311	Joint de la bride de l'extracteur.	25I.	62284	Scotie des verres deux pièces.
2F	60312	Jeu des vis de l'extracteur.	25M.	62234.1	Charnières de la porte (unité).
3.	62215	Ventilateur de convection.	26.	-----	Bac à cendres
4.	60325	Résistance d'allumage.	27D.	-----	Plaque supérieur du bac.
4A.	60427	Tube support avec guidage de la résistance.	27E.	-----	Branche de nettoyage de l'échangeur (unité)
4B.	60426	Résistance d'allumage avec tube support.	28.	62268	Panier perforé.
4C.	60327/1	Vis prisonnière de la résistance	29G.	67598	Registre de nettoyage petit avec ressort.
5.	60321	Câble d'alimentation.	48.	67303	Pieds niveleurs (unité)
5D.	67102	Filtre antiparasite antiparasite EMI d'entrée	49B.	-----	Plaque avec vis du logotype.
6.	61360	Plaque électronique C.P.U.	50.	20180	Brosse de nettoyage.
6A.	61360.1	Tôle support C.P.U.	51.*	60389.1	Silicone de haute température pour joints
6B.	60363	Fusible de la C.P.U. (5x20 – 3,15A)	52.*	21271	Essuie-glace Ecoforest
6D.	67109	Bande d'identification modèle Venus.	53.*	67243	Nettoyeur d'échangeur Ecoforest.
6F.	62360	Tube en silicone pour la lecture de l'air.			
7A.	60667	Thermostat 5 mètres.			
7B.*	60668	Thermostat 7 mètres.			
7C.	61366	Télécommande.			
7D.*	62651	Adaptateur pour connexion externe.			
7E.*	67376	Thermostat sans fil ECOFORST .			
7I.*	62894	Port optocouplé.			
7M.*	67403	Système d'alimentation ininterrompu.			
8.	61341	Capteur de température d'évacuation des gaz.			
9.	61343	Capteur de température du convecteur (NTC).			
9A.	67242	Agrafe de fixation du capteur convecteur			
10.	61361	Clavier complet.			
10A.	61363.1	Support du clavier.			
10C.	61364	Bande de connexion du clavier.			
11.	62335/1	Grille de sécurité.			
15.	67105	Câblage interne de force.			
16.	61324	Câblage interne de manœuvre.			
17.	60344.1	Thermostat de sécurité avec réarmement 125 °C.			
17A.	60345	Thermostat de sécurité de la trémie 75 °C.			
24.	62236.1	Porte latérale gauche anthracite.			
24B.	62236	Porte latérale droite anthracite.			
24D.	62228	Grille de derrière.			
24E.	61330	Couvercle de la trémie.			
24E'	60433	Anse du couvercle de la trémie.			
24F	62231	Couvercle supérieur « top »			
24F'	67223	Couvercle supérieur « top » modèle céramique.			
24O.	62240	Colonne d'embellissement droite anthracite			
24O.	62240.8	Colonne d'embellissement droite Inox (unité).			
24O.	62240.5	Colonne d'embellissement droite bordeaux (unité)			
24O.	62240.7	Colonne d'embellissement droite crème (unité).			
24O.	62240.4	Colonne d'embellissement droite cire (unité).			
24P.	62240	Colonne d'embellissement gauche anthracite			
24P.	62240.8	Colonne d'embellissement gauche Inox (unité).			
24P.	62240.5	Colonne d'embellissement gauche bordeaux			
24P.	62240.7	Colonne d'embellissement gauche crème (unité).			
24P.	62240.4	Colonne d'embellissement gauche cire (unité).			
24U.	62264.1	Goulotte de ruban plat de clavier			

* EN OPTION

16. DETAIL DES PIÈCES DU POÊLE VIGO, VIGO DIAMANTE ET VIGO CERÁMICA (MV 2.011).

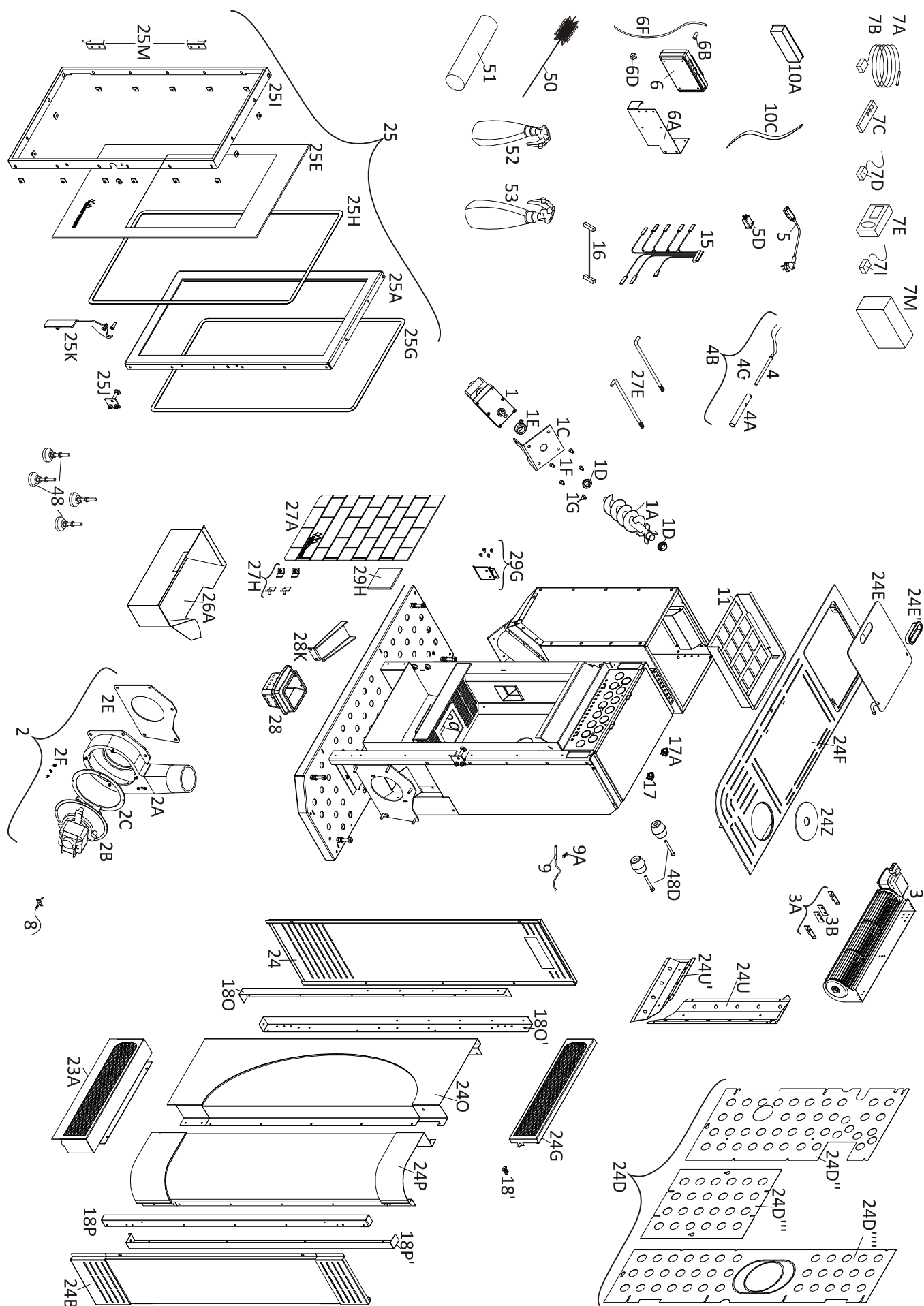


17. PARTIES DU POÊLE VIGO, VIGO DIAMANTE ET VIGO CERÁMICA (MV 2.011).

1	60300	Moteur réducteur	24B''.	67418	Porte latérale droite diamante burdeaux.
1A	61301	Vis sans fin	24B''.	67420	Porte latérale droite diamante beige.
1B	60303.1	Supplément du moteur réducteur	24B''.	67426	Porte latérale droite diamante cuir.
1C	60303	Support du moteur réducteur avec casque	24B''.	67422	Porte latérale droite diamante rouge.
1D	60302	Casque en bronze pour axes sans fin	24D.	61328.1	Grille arrière
1E	60304	Couplage axes sans fin	24E.	61330	Couvercle de la trémie
1F	60313	Jeu de vis sans fin	24E'	60433	Poignée du couvercle de la trémie
1G.	67227	Capuchon en caoutchouc du moteur réducteur	24F.	61331	Couvercle supérieur «top»
2	61305	Extracteur complet	24F'.	67224	Couvercle supérieur «top» pour le modèle
2A	61306	Boîtier en aluminium de l'extracteur	24O.	67410	Colonne gauche modèle diamante.
2B	60307	Moteur de l'extracteur	24P.	67409	Colonne droite modèle diamante.
2C	60310	Joint du moteur	24U.	67427	Canal de protection du ruban du clavier.
2E	60311	Joint de la bride de l'extracteur	24O'	63069	Colonne céramique gauche bordeaux.
2F	60312	Jeu des vis de l'extracteur	24P'	63068	Colonne céramique droite bordeaux.
3.	61315	Ventilateur de convection	24O'	67084	Colonne céramique gauche beige.
3B.	67228	Joint support du ventilateur convecteur. (2 pièces)	24P'	67082	Colonne céramique droite beige.
4.	60325	Résistance d'allumage.	24O'	67085	Colonne céramique gauche cuir.
4A.	60427	Tube support avec guidage de la résistance	24P'	67083	Colonne céramique droite cuir.
4B.	60426	Résistance d'allumage avec tube support	24Z'.	67086	Dessus céramique bordeaux.
4C.	62943	Vis prisonnière de la résistance	24Z'.	67087	Dessus céramique beige.
5.	60321	Câble d'alimentation.	24Z'.	67089	Dessus céramique cuir.
5D.	67102	Filtre antiparasite EMI d'entrée.	*	67093	Kit complet céramique Vigo bordeaux.
6.	61360	Plaque électronique C.P.U.	*	67095	Kit complet céramique Vigo beige.
6A.	61360.1	Tôle support C.P.U.	*	67094	Kit complet céramique Vigo cuir.
6B.	61363	Fusible super rapide de la C.P.U. (5x20-3,15A).	25.	67428	Porte complète avec verre.
6D.	67437	Bande d'identification Vigo 2010.	25A.	67429	Cadre de la porte du foyer.
6F.	62360	Tube en silicone pour mesure la pression atmosphérique C.P.U	25E.	61382	Verre vitrocéramique.
7A.	60667	Thermostat 5 mètres	25G.	62886	Joint adhésif du verre.
7B.*	60668	Thermostat 7 mètres	25H.	67430	Joint en fibre de la porte.
7C.	61366	Télécommande.	25I.	67438	Baguette d'attache des verres 4 pièces.
7D.*	62651	Adaptateur pour connexion externe.	25M.	67434	Charnières. (unité).
7E.*	67376	Thermostat sans fil Ecoforest	25Ñ.	61384.1	Baguette du cendrier.
7I.*	62894	Port optocouplé.	26A.	67431	Bac à cendres.
7M.*	67403	Système d'alimentation ininterrompu	27A.	67439	Plaque centrale du foyer
8.	61341	Capteur de température d'évacuation des gaz.	27E.	-----	Jauge de nettoyage de l'inter changeur (unité).
9.	61343	Capteur de température du convecteur (NTC).	27H.	67432	Support inférieur du foyer (2 pièces).
9A.	67242	Fixation capteur de température (NTC).	28.	67433	Panier perforé.
10.	61361	Clavier complet.	29G.	67598	Le nettoyage de printemps d'inscription peu.
10A.	61363.1	Support du clavier.	48.	67303	Pieds niveleurs (unité)
10C.	61364	Bande de connexion du clavier.	49B.	-----	Plaque du logo avec des vis.
11.	61328	Grille de sécurité	50.	20180	Brosse de nettoyage.
15.	67105	Câblage interne de force	51.*	60389.1	Silicone de haute température pour joints
16.	61324	Câblage interne de manœuvre	52.*	21271	Essuie-glace Ecoforest
17.	60344.1	Thermostat de sécurité avec réarmement 125 °C.	53.*	67243	Nettoyez les échangeurs Ecoforest.
17A.	60345	Thermostat de sécurité de la trémie 75 °C.			
18.	60575	Aimant de la bordure et des portes.			
18A.	67230	Support de l'aimant.			
23'	67413	Plaque support gauche pour céramique.			
23B'	67414	Plaque support droit pour céramique.			
24.	67405	Porte latérale gauche anthracite.			
24.	67407	Porte latérale gauche inox.			
24'.	67412	Porte latérale gauche modèle céramique			
24''.	67415	Porte latérale gauche diamante anthracite.			
24''.	67417	Porte latérale gauche diamante burdeaux.			
24''.	67419	Porte latérale gauche diamante beige.			
24''.	67425	Porte latérale gauche diamante cuir.			
24''.	67421	Porte latérale gauche diamante rouge.			
24B.	67406	Porte latérale droite anthracite.			
24B.	67408	Porte latérale droite inox.			
24B'.	67412	Porte latérale droite modèle céramique			
24B''.	67416	Porte latérale droite diamante anthracite.			

* EN OPTION

18. DETAIL DES PIECES DU POÊLE CÎES (VP 2.011).

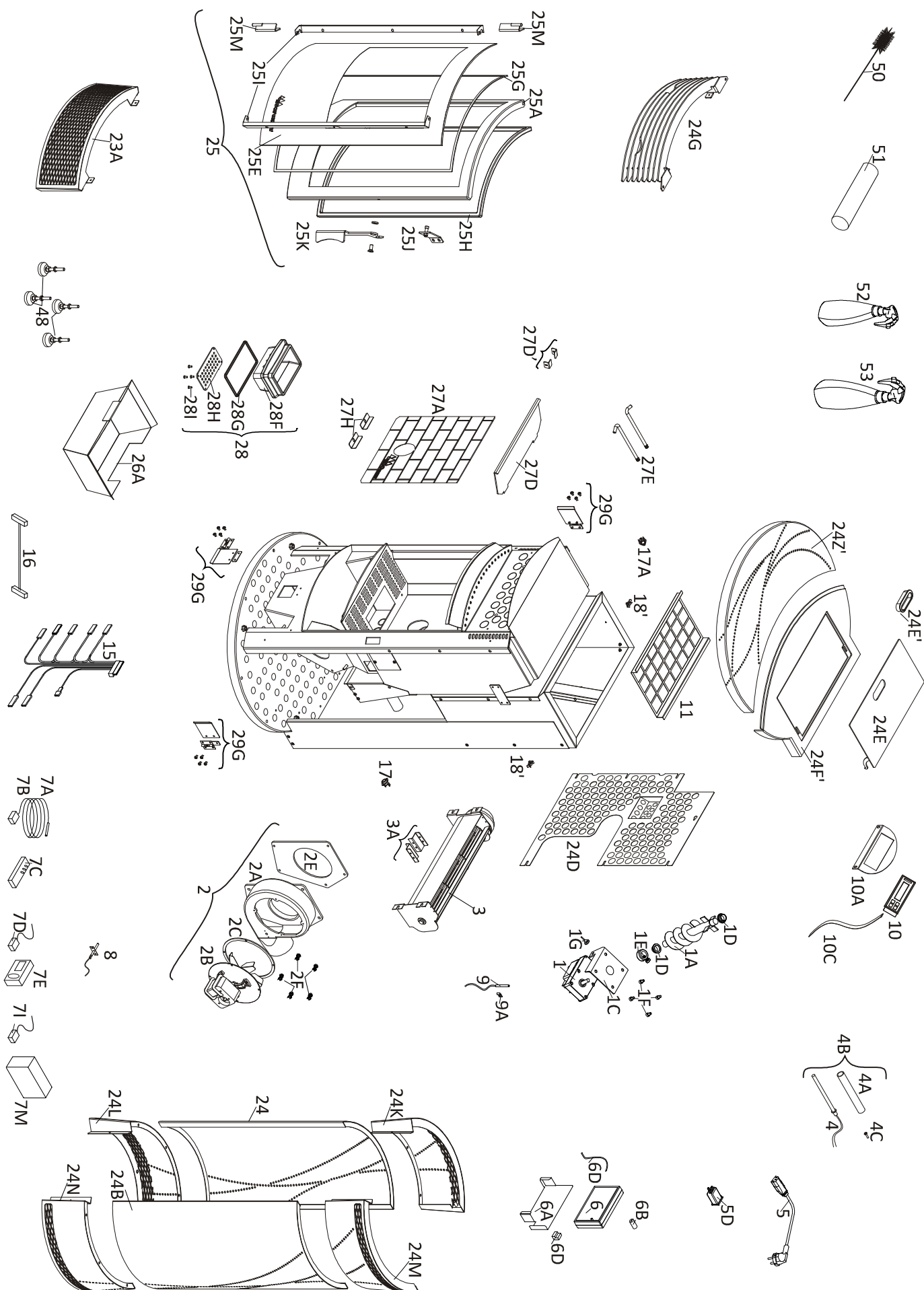


19. PARTIES DU POÊLE CÎES (VP 2.011).

1.	60300	Moteur réducteur	24E'	60433	Anse du couvercle de la trémie
1A.	61301	Vis sans fin	24F.	67600	Couvercle supérieur "top" nacre.
1C.	67690	Support du moteur réducteur avec casque	24F.	67692	Couvercle supérieur "top" bordeaux.
1D.	60302	Casque en bronze pour axes sans fin	24G.	67627	Grillage frontal supérieure noire/bordeaux
1E.	60304	Couplage axes sans fin	24O.	67629	Frontal noire/bordeaux.
1F.	60313	Jeu de vis sans fin	24O.	67630	Frontal noire/nacre.
1G.	67227	Capuchon en caoutchouc du moteur réducteur	24P.	67631	Colonne noire/bordeaux.
2.	67609	Extracteur complet	24P.	67632	Colonne noire/nacre.
2A.	67522	Boîtier en aluminium de l'extracteur	24U.	67633	Goulotte de derrière.
2B.	60307	Moteur de l'extracteur	24U'.	67634	Goulotte de derrière horizontale.
2C.	60310	Joint du moteur	24Z.	67599	Couvercle supérieure sortie des gaz bordeaux
2E.	67605	Joint de la bride de l'extracteur	24Z.	67650	Couvercle supérieure sortie des gaz nacre.
2F.	60312	Jeu des vis de l'extracteur	25.	67635	Porte complète avec verre.
3.	61315	Ventilateur de convection	25A.	67636	Cadre de la porte du foyer.
3A.	67610	Support avec joint du ventilateur convecteur	25E.	67523	Verre vitrocéramique.
3B.	67606	Joint du ventilateur convecteur (unité).	25G.	67637	Joint adhésif du verre
4.	60325	Résistance d'allumage.	25H.	67638	Joint en fibre de la porte
4A.	60427	Tube support avec guidage de la résistance	25I.	67639	Encadrement fixation des verres.
4B.	60426	Résistance d'allumage avec tube support	25J.	67640	Système de fermeture de la porte.
4C.	60327/1	Vis prisonnière de la résistance	25K.	67641	Poignée de la porte avec des vis.
5.	60321	Câble d'alimentation	25M.	67642	Charnière porte du bac (unité).
5D.	67102	Filtre antiparasite EMI d'entrée.	26A.	67643	Bac à cendres.
6.	61360	Plaque électronique C.P.U.	27A	67644	Embellissement du bac.
6A.	61360.1	Tôle support C.P.U.	27E.	67645	Branche de nettoyage de l'échangeur (unité).
6B.	61363	Fusible de la C.P.U. (5x20-3,15A).	27H.	67646	Plaque fixation embellissement du bac.
6D.	67543	Bande d'identification modèle Cîes.	28.	67647	Panier perforé complet.
6F.	67611	Tube en silicone pour mesure la pression atmosphérique C.P.U	28K.	67648	Rampe tombée.
7A.	60667	Thermostat 5 mètres	29G.	67598	Registre de nettoyage petit avec ressort.
7B.*	60668	Thermostat 7 mètres	29H.	67550	Joint de registre de nettoyage du bac.
7C.	61366	Télécommande	48.	67303	Pieds niveleurs (unité)
7D.*	62651	Adaptateur pour connexion externe	48D.	67535	Butoir séparateur de derrière (unité).
7E.*	67376	Thermostat sans fil Ecoforest	50.	20180	Brosse de nettoyage.
7I.*	62894	Port optocouplé	51.*	60389.1	Silicone de haute température pour joints
7M.*	67403	Système d'alimentation ininterrompue.	52.*	21271	Essuie-glace Ecoforest.
8.	61341	Capteur de température d'évacuation des gaz.	53.*	67243	Nettoyeur d'échangeur Ecoforest.
9.	61343	Capteur de température du convecteur (NTC).			
9A.	67242	Fixation capteur de température (NTC).			
10.	61361	Clavier complet.			
10C.	61364	Bande de connexion du clavier.			
11.	67612	Grille de sécurité.			
15.	67105	Câblage interne de force			
16.	61324	Câblage interne de manœuvre.			
17.	60344/1	Thermostat de sécurité avec réarmement 125 °C.			
17A.	60344	Thermostat de sécurité de la trémie 93 °C.			
18'.	67559	Clip de fermeture du grille.			
18O.	67615	Angle fixation frontal gauche.			
18O'.	67616	Angle fixation de derrière gauche.			
18P.	67617	Angle fixation de frontal gauche.			
18P'.	67618	Angle fixation de derrière droite.			
23A.	67613	Grillage frontal inférieure noire/bordeaux			
23A.	67614	Grillage frontal inférieure noire/nacre			
24.	67619	Porte latéral gauche noire/bordeaux.			
24.	67620	Porte latéral gauche noire/nacre.			
24B.	67621	Porte latéral droite noire/bordeaux.			
24B.	67622	Porte latéral droite noire/nacre.			
24D.	67623	Grillage de derrière complète 3 pièces.			
24D''	67624	Grillage de derrière gauche.			
24D'''	67625	Grillage de derrière central.			
24D''''	67626	Grillage de derrière droite.			
24E.	67601	Couvercle de trémie nacre.			
24E	67691	Couvercle de trémie bordeaux.			

* EN OPTION

20. DETAIL DES PIÈCES DU POÊLE ATENAS (VR 2.011).

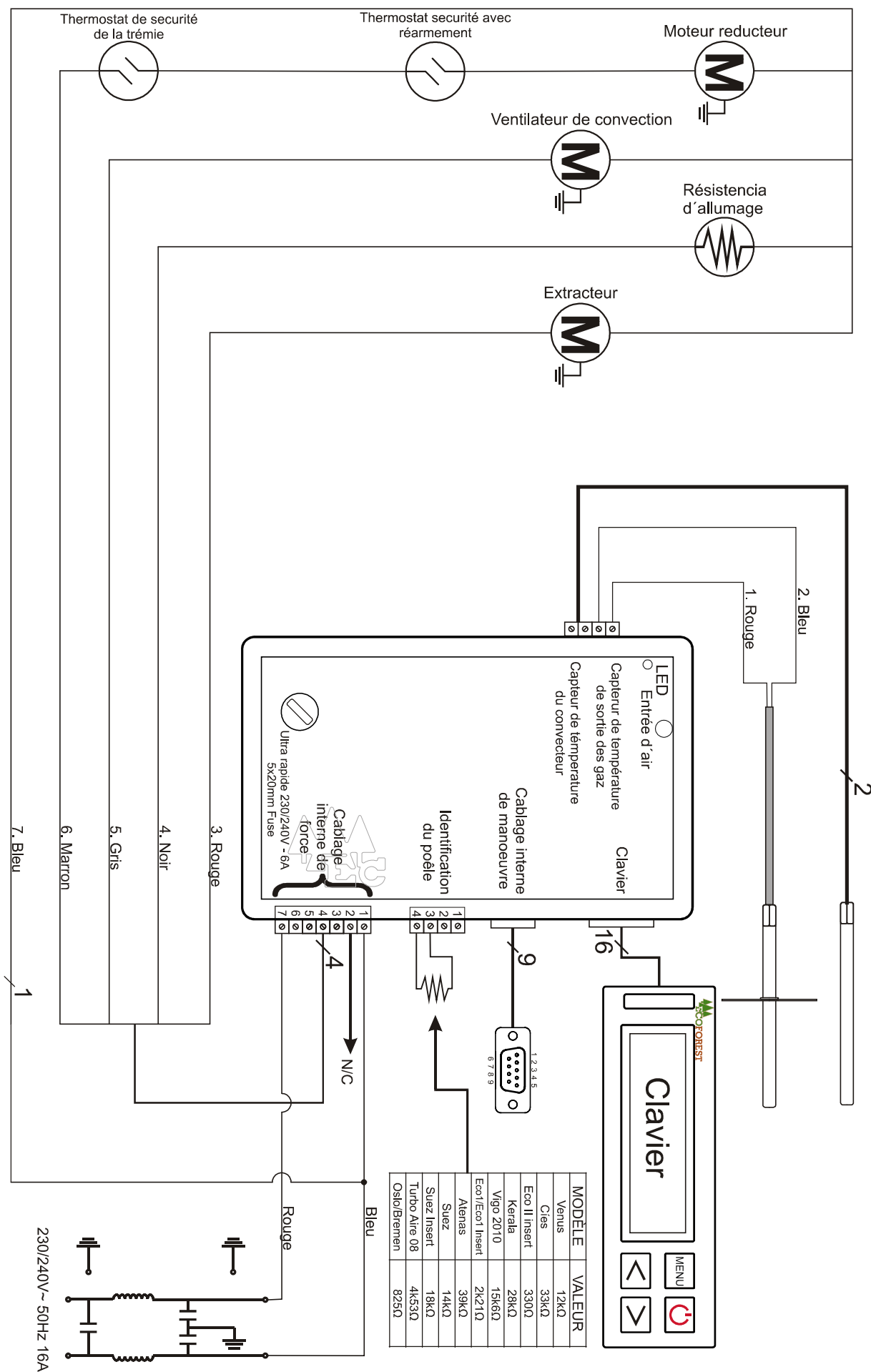


21. PARTIES DU POÊLE ATENAS (VR 2.011).

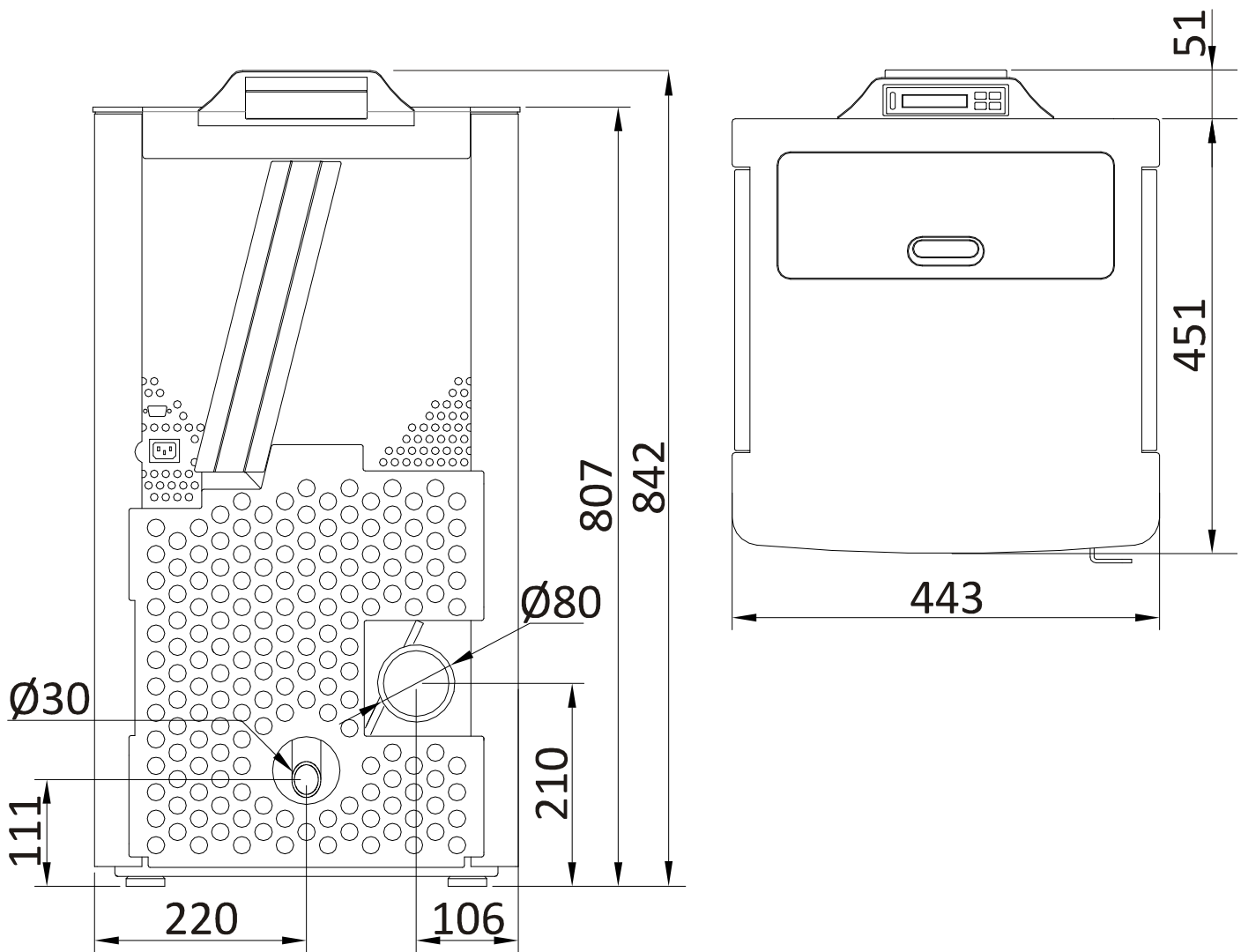
1.	60300	Moteur réducteur	24Z'.	67575	Couvercle d l'échangeur noir.
1A.	61301	Vis sans fin	24Z'.	67576	Couvercle d l'échangeur nacre.
1C.	67553	Support du moteur réducteur avec casque	24Z'.	67577	Couvercle d l'échangeur bordeaux.
1D.	60302	Casque en bronze pour axes sans fin	25.	67578	Porte complète avec verre.
1E.	60304	Couplage axes sans fin	25A.	67579	Cadre de la porte du foyer.
1F.	60313	Jeu de vis sans fin	25E.	67524	Verre vitrocéramique courbe.
1G.	67227	Capuchon en caoutchouc du moteur réducteur	25G.	67580	Joint adhésif du verre.
2.	61305	Extracteur complet	25H.	67581	Joint en fibre de la porte.
2A.	61306	Boîtier en aluminium de l'extracteur	25I.	67582	Scotie de fixation des verres 2 pièces.
2B.	60307	Moteur de l'extracteur	25J.	67583	Système de fermeture de la porte.
2C.	60310	Joint du moteur	25K.	67584	Poignée de la porte avec des vis.
2E.	60311	Joint de la bride de l'extracteur	25M.	67585	Charnière porte du bac (unité).
2F.	60312	Jeu des vis de l'extracteur	26A.	67586	Bac à cendres.
3.	67523	Ventilateur de convection	27A.	67587	Embellissement du bac.
3A.	67554	Support avec joint du ventilateur convecteur	27D.	67588	Plaque supérieur du bac.
4.	60325	Résistance d'allumage.	27D'	67589	Plaque fixation part supérieur du bac (2 pièces)
4A.	60427	Tube support avec guidage de la résistance	27E.	67590	Branche de nettoyage de l'échangeur. (unité)
4B.	60426	Résistance d'allumage avec tube support	27H.	67591	Plaque fixation embellissement du bac. (2 pièces)
4C.	60327/1	Vis prisonnière de la résistance	28.	67592	Panier perforé complet.
5.	60321	Câble d'alimentation.	28F.	67593	Panier perforé sans bas.
5D.	67102	Filtre antiparasite EMI d'entrée.	28G.	67594	Joint de fibre du panier.
6.	61360	Plaque électronique C.P.U.	28H.	67595	Bas échangeable du panier.
6A.	61360.1	Tôle support C.P.U.	28I.	67596	Assortiment de vis montage bas panier.
6B.	61363	Fusible super rapide de la C.P.U. (5x20-3,15A).	29G.	67597	Registre de nettoyage avec ressort (unité).
6D.	67544	Bande d'identification Atenas.	48.	67598	Pieds niveleurs (unité).
6F.	67556	Tube en silicone pour mesure la pression atmosphérique C.P.U	50.	67303	Brosse de nettoyage.
7A.	60667	Thermostat 5 mètres.	51.*	20180	Silicone de haute température pour joints
7B.*	60668	Thermostat 7 mètres.	52.*	60389.1	Essuie-glace Ecoforest.
7C.	61366	Télécommande.	53.*	21271	Nettoyeur d'échangeur Ecoforest.
7D.*	62651	Adaptateur pour connexion externe.			
7E.*	67376	Thermostat sans fil Ecoforest.			
7I.*	62894	Port optocouplé.			
7M.*	67403	Système d'alimentation ininterrompu.			
8.	61341	Capteur de température d'évacuation des gaz.			
9.	61343	Capteur de température du convecteur.			
9A.	67242	Fixation capteur de température (NTC).			
10.	67557	Clavier complet.			
10A.	61364	Support du clavier.			
10C.	67557	Bande de connexion du clavier.			
11.	67558	Grille de sécurité.			
15.	67105	Câblage interne de force			
16.	61324	Câblage interne de manœuvre			
17.	60344	Thermostat de sécurité avec réarmement 93 °C.			
17A.	60344	Thermostat de sécurité de la trémie 93 °C.			
18'.	67559	Clip de fermeture du grille.			
23A.	67560	Grillage frontal inférieure			
24.	67561	Porte latéral gauche noire			
24.	67562	Porte latéral gauche nacre.			
24.	67563	Porte latéral gauche bordeaux.			
24B.	67564	Porte latéral droite noire.			
24B.	67565	Porte latéral droite nacre.			
24B.	67566	Porte latéral droite bordeaux.			
24D.	67567	Grillage de derrière.			
24E.	67568	Couvercle de la trémie			
24E'	60433	Anse du couvercle de la trémie			
24F'.	67569	Couvercle supérieur « top ».			
24G.	67570	Grillage frontal supérieure			
24K.	67571	Embellissement supérieure gauche courbe noir.			
24L.	67572	Embellissement inférieure gauche courbe noir.			
24M.	67573	Embellissement supérieure droite courbe noir.			
24N.	67574	Embellissement inférieure droite courbe noir.			

* EN OPTION

22. SCHÉMA ELECTRIQUE.



23. MESURES DU POÊLE VENUS (VE 2.011).



SPÉCIFICATIONS DU POÊLE VENUS.

- Hauteur: 807 ± 5 mm.
- Hauteur avec le couvercle de la trémie ouvert: 820 ± 5 mm.
- Largeur: 443 ± 5 mm.
- Profondeur: 451 ± 5 mm.
- Poids: $68 \text{ kg} \pm 500 \text{ gr}$.
- Puissance Q.M.S.: 7 kW.
- Rendement: 87 %
- Capacité de la trémie: 16 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à 125°C
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne 200W. (Selon le niveau de combustibles).
- Approbation pour l'Europe selon la norme DIN EN 14785 (P8-001/2009).
- Approbation pour l'Autriche selon la norme DIN EN 14785 (P8-002/2009).

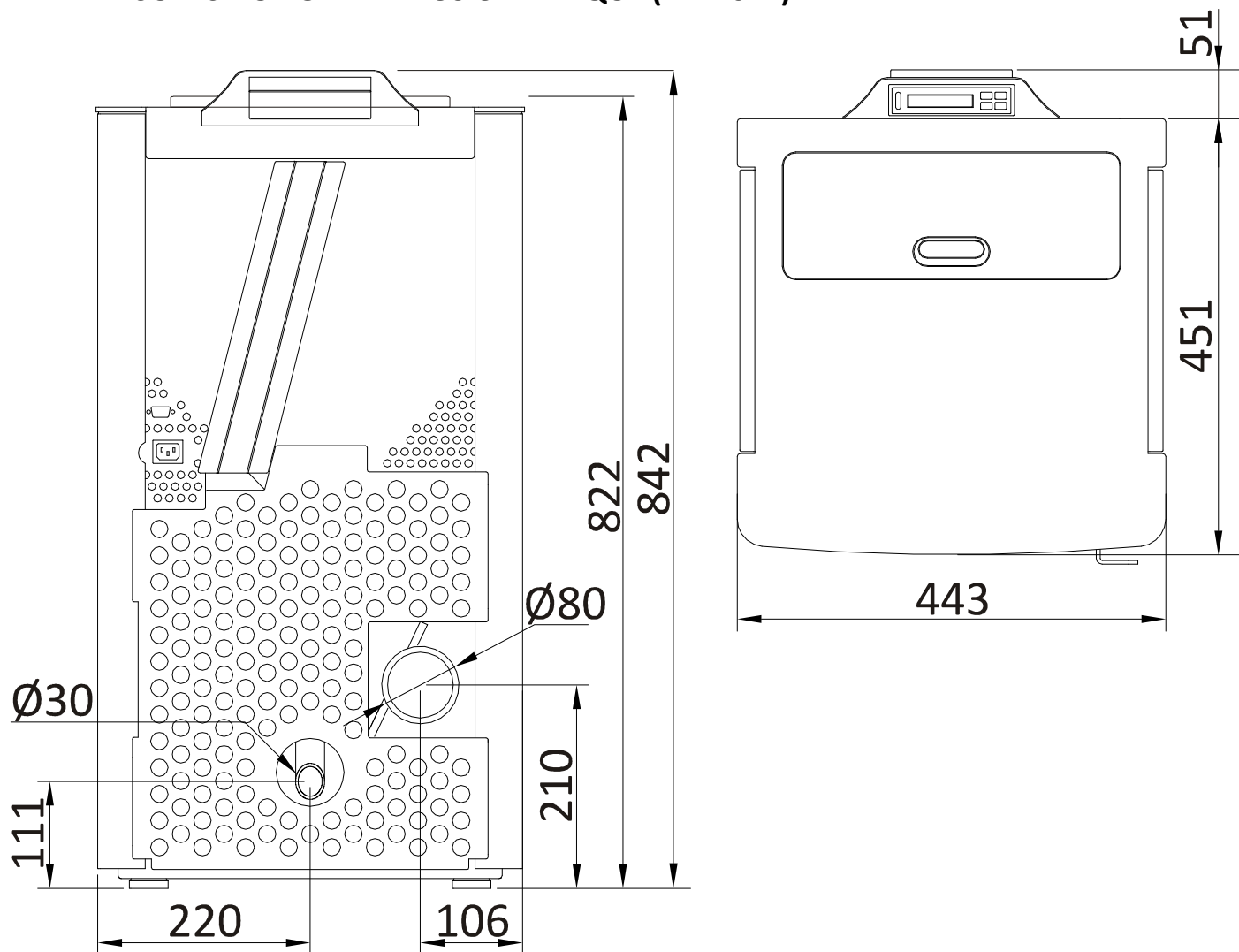


MESURES REALISÉES SELON LA NORME DIN EN 13384

- Masse dans le flux d'air à la puissance maximale: 8,1 g/s
- Masse dans le flux d'air à la puissance minimale: 5,7 g/s
- Contenu de CO_2 à puissance maximum: 5,0%
- Contenu de CO_2 à puissance minimale: 3,4%



24. MESURES DU POÊLE VENUS CÉRAMIQUE (VE 2.011).



SPÉCIFICATIONS DU POÊLE VENUS CÉRAMIQUE.

- Hauteur: 822 ± 5mm.
- Hauteur avec le couvercle de la trémie ouvert: 835 ± 5mm.
- Largeur: 443 ± 5mm.
- Profondeur: 451 ± 5mm.
- Poids: 68 kg ± 500gr.
- Puissance Q.M.S.: 7 kW.
- Rendement: 87 %
- Capacité de la trémie: 16 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à 125 ° C
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne 200W. (Selon le niveau de combustibles).
- Approbation pour l'Europe selon la norme DIN EN 14785 (P8-001/2009).
- Approbation pour l'Autriche selon la norme DIN EN 14785 (P8-002/2009).

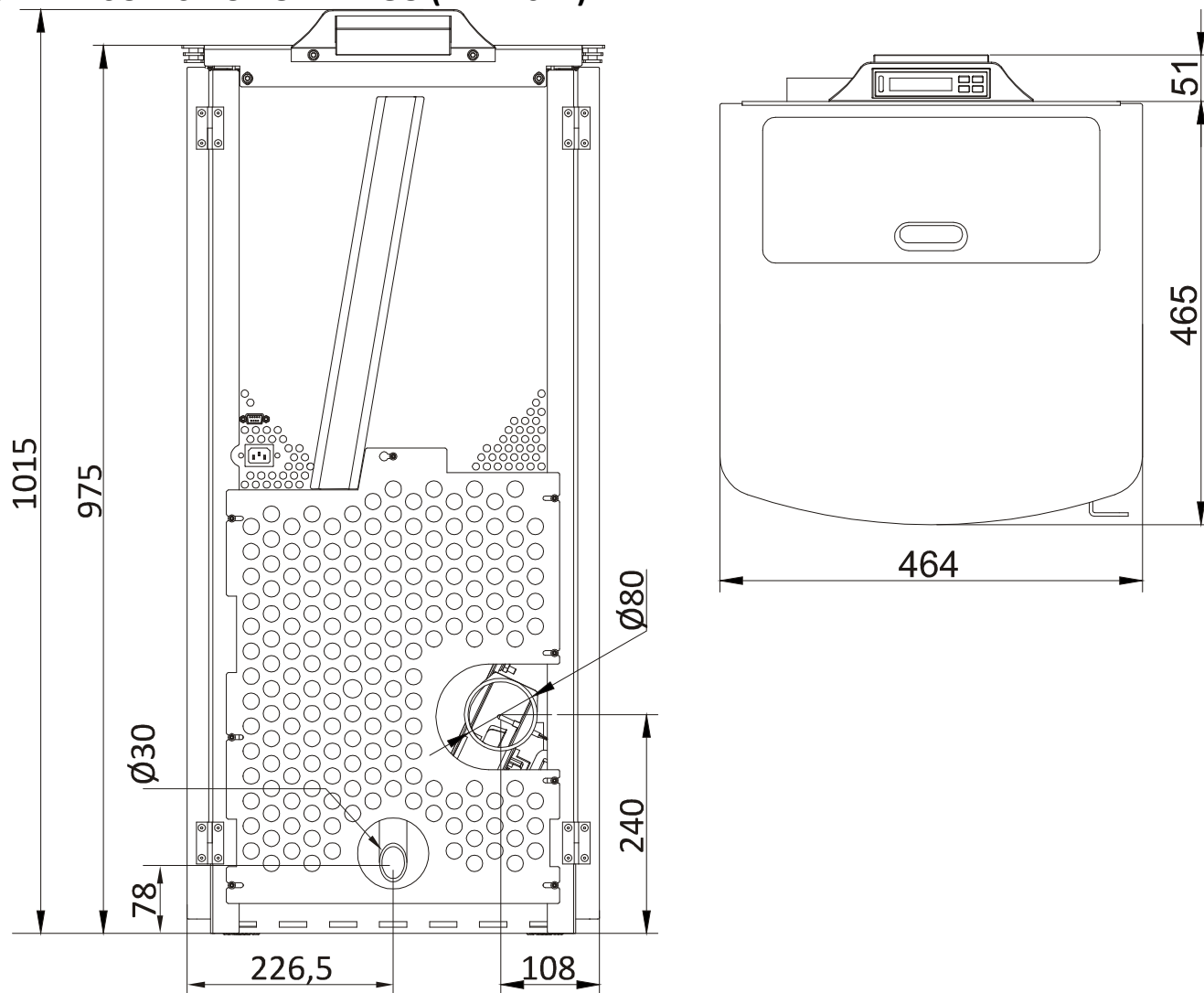


MESURES REALISÉES SELON LA NORME DIN EN 13384

- Masse dans le flux d'air à la puissance maximale: 8,1 g/s
- Masse dans le flux d'air à la puissance minimale: 5,7 g/s
- Contenu de CO₂ à puissance maximum: 5,0%
- Contenu de CO₂ à puissance minimum: 3,4%

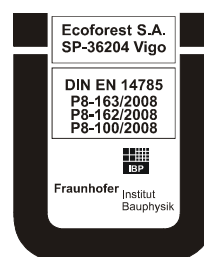


25. MESURES DU POÊLE VIGO (MV 2.011).



SPÉCIFICATIONS DU POÊLE VIGO.

- Hauteur: 975 ± 5mm.
- Hauteur avec le couvercle de la trémie ouvert: 1.105 ± 5mm.
- Largeur: 464 ± 5mm.
- Profondeur: 465 ± 5mm.
- Poids: 101 kg ± 500gr.
- Puissance Q.M.S.: 9,5 kW.
- Rendement: 90 %
- Capacité de la trémie: 16 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à 125 °C.
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne 200W. (Selon le niveau de combustibles).
- Approbation pour l'Europe selon la norme DIN EN 14785 (P8-163/2008).
- Approbation pour l'Autriche selon la norme DIN EN 14785 (P8-162/2008).
- Approbation pour l'Allemagne selon la norme DIN EN 14785 (P8-100/2008).

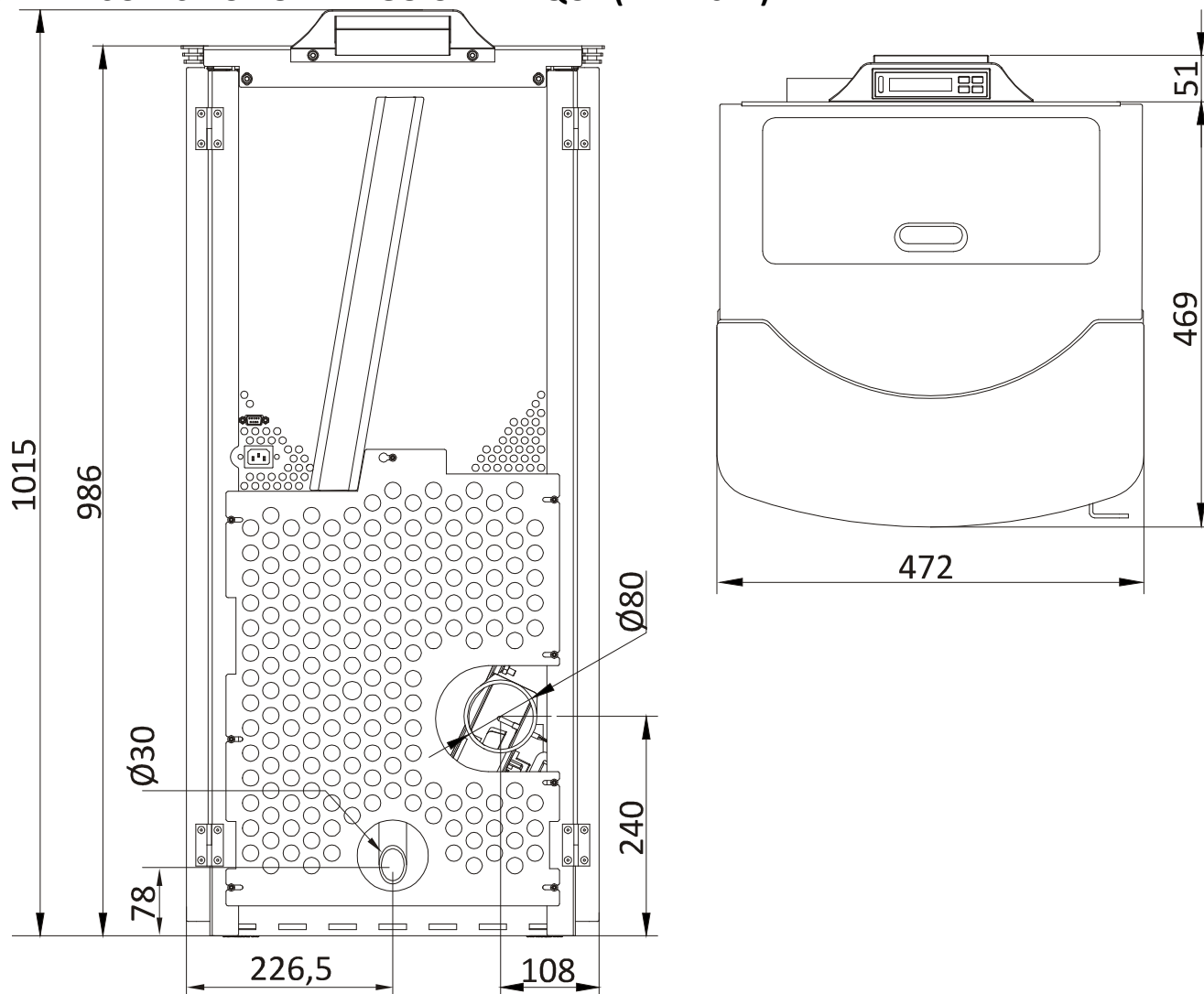


MESURES REALISÉES SELON LA NORME DIN EN 13384

- Masse dans le flux d'air à la puissance maximale: 7,1 g/s
- Masse dans le flux d'air à la puissance minimale: 4,7 g/s
- Contenu de CO₂ à puissance maximum: 8,9%
- Contenu de CO₂ à puissance minimum: 4,2%

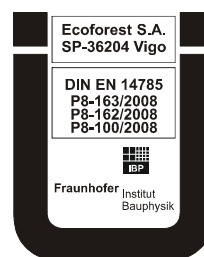


26. MESURES DU POÊLE VIGO CÉRAMIQUE (MV 2.011).



SPÉCIFICATIONS DU POÊLE VIGO CÉRAMIQUE.

- Hauteur: 986 ± 5mm.
- Hauteur avec le couvercle de la trémie ouvert: 1.116 ± 5mm.
- Largeur: 472 ± 5mm.
- Profondeur: 469 ± 5mm.
- Poids: 101 kg ± 500gr.
- Puissance Q.M.S.: 9,5 kW.
- Rendement: 90 %
- Capacité de la trémie: 16 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à 125 °C.
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne 200W. (Selon le niveau de combustibles).
- Approbation pour l'Europe selon la norme DIN EN 14785 (P8-163/2008).
- Approbation pour l'Autriche selon la norme DIN EN 14785 (P8-162/2008).
- Approbation pour l'Allemagne selon la norme DIN EN 14785 (P8-100/2008).

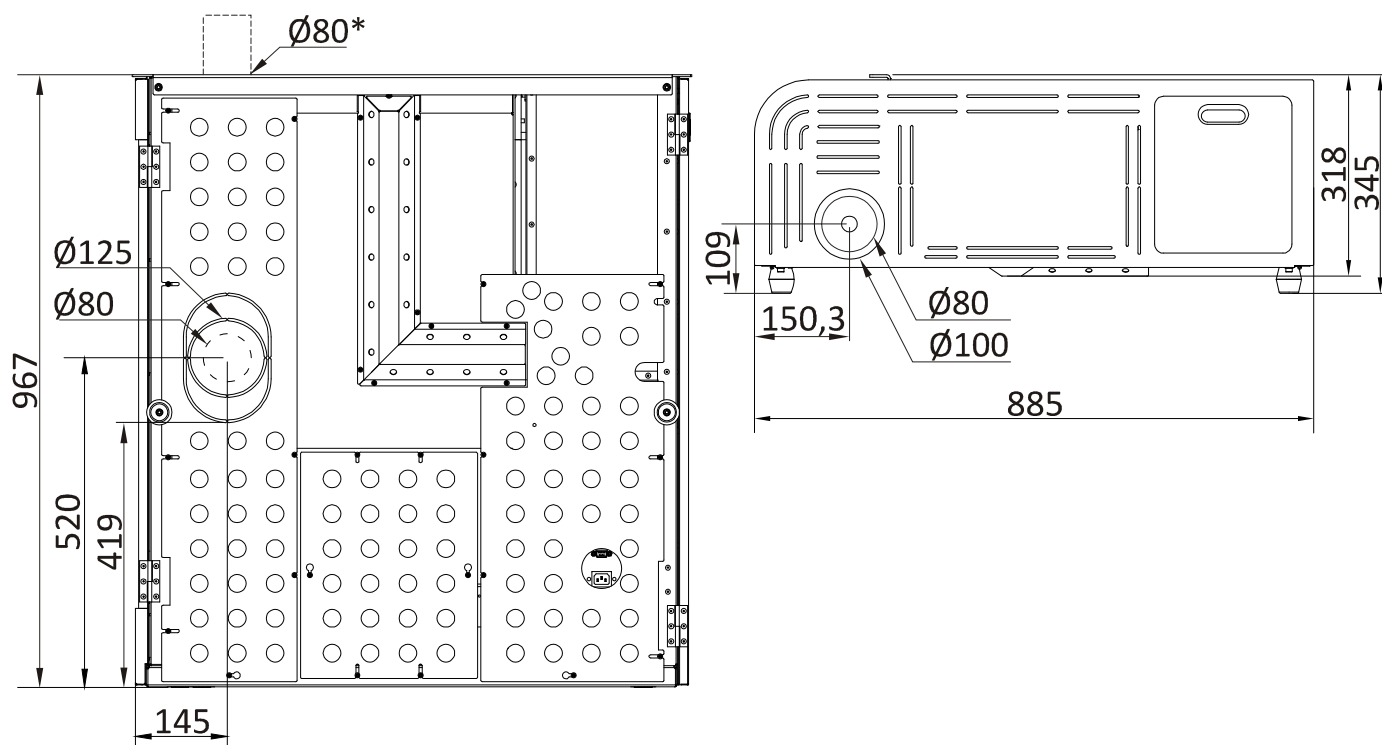


MESURES REALISÉES SELON LA NORME DIN EN 13384

- Masse dans le flux d'air à la puissance maximale: 7,1 g/s
- Masse dans le flux d'air à la puissance minimale: 4,7 g/s
- Contenu de CO₂ à puissance maximum: 8,9%
- Contenu de CO₂ à puissance minimum: 4,2%



27. MESURES DU POÊLE CÍES (VP 2.011).

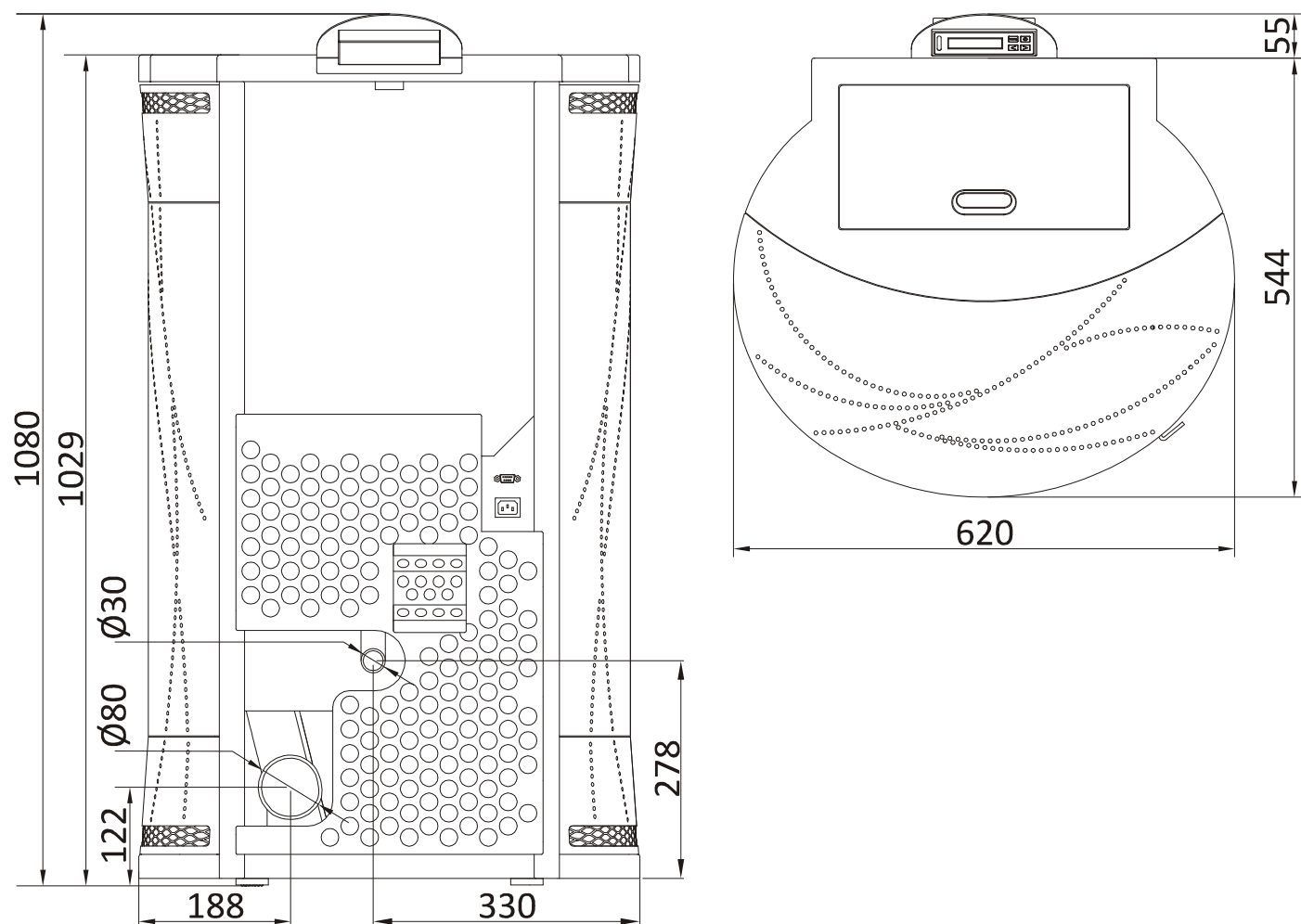


SPÉCIFICATIONS DU POÊLE CÍES.

- Hauteur : 967 ± 5mm.
- Hauteur maximale avec les jambes surélevées: 982 ± 5mm.
- Hauteur avec couvercle ouvert jambes trémie à un minimum : 1.213 ±
- Largeur : 885 ± 5mm.
- Profondeur : 345 ± 5mm.
- Poids : 97 kg ± 500gr.
- Puissance Q.M.S.: 10 kW.
- Rendement : 90 %
- Capacité de la trémie : 20 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à 125 °C.
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne 200W. (Selon le niveau de combustibles).



28. MESURES DU POÊLE ATENAS (VR 2.011).



SPÉCIFICATIONS DU POÊLE ATENAS.

- Hauteur: $1.029 \pm 5\text{mm}$.
- Hauteur avec la porte de la trémie ouverte: $1.207 \pm 5\text{mm}$.
- Largeur: $620 \pm 5\text{mm}$.
- Profondeur: $599 \pm 5\text{mm}$.
- Poids: $110\text{ kg} \pm 500\text{gr}$.
- Puissance Q.M.S.: 14 kW.
- Rendement: 90 %
- Capacité de la trémie: 25 kg.
- Thermostat de sécurité calibré à $125\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Consommation électrique maximum: 500W.
- Consommation électrique moyenne. (Selon le niveau de combustibles).



CONTRÔLE DES RÉVISIONS ET DES ENTRETIENS ANNUELS.

Pour optimiser les performances de votre appareil ECOFOREST, il est essentiel de réaliser les opérations d'entretien qui sont détaillées au chapitre 11 de la notice. Les opérations qui font partie de celles qui sont réalisées annuellement doivent être faites par un technicien agréé. Contactez votre revendeur pour qu'il vous envoie le personnel adéquat. Gardez à l'esprit que pour maintenir la sécurité de votre appareil, il faut réaliser un entretien annuel et pour qu'il reste actualisé, le technicien qui le fait, devra couvrir et sceller (ou à défaut signer) les cases qui apparaissent ci-dessous.

Nom du technicien:	
Date:	
Nettoyer les tuyaux échangeurs de chaleur	☐
Nettoyer la chambre à combustion. (Bouchons latéraux).	☐
Démonter l'extracteur et nettoyer le collecteur d'évacuation des gaz.	☐
Nettoyer l'extracteur d'évacuation des gaz.	☐
Contrôler les joints de l'extracteur, tant la bride que ceux du moteur.	☐
Nettoyer le tuyau d'évacuation des gaz et vérifier qu'il soit en bonne.	☐
Aspirer la partie inférieure pour éviter que le convecteur entraîne la poudre accumulée.	☐
Vérifier que le panier ne soit pas arqué ni cassé.	☐
Contrôler l'état du joint de la porte et du cendrier.	☐
Après le nettoyage, s'assurer du fonctionnement du poêle.	☐
Si tout fonctionne bien, débrancher le poêle jusqu'à la	☐
Tampon ou signature:	

Nom du technicien:	
Date:	
Nettoyer les tuyaux échangeurs de chaleur	☐
Nettoyer la chambre à combustion. (Bouchons latéraux).	☐
Démonter l'extracteur et nettoyer le collecteur d'évacuation des gaz.	☐
Nettoyer l'extracteur d'évacuation des gaz.	☐
Contrôler les joints de l'extracteur, tant la bride que ceux du moteur.	☐
Nettoyer le tuyau d'évacuation des gaz et vérifier qu'il soit en bonne.	☐
Aspirer la partie inférieure pour éviter que le convecteur entraîne la poudre accumulée.	☐
Vérifier que le panier ne soit pas arqué ni cassé.	☐
Contrôler l'état du joint de la porte et du cendrier.	☐
Après le nettoyage, s'assurer du fonctionnement du poêle.	☐
Si tout fonctionne bien, débrancher le poêle jusqu'à la	☐
Tampon ou signature:	

Nom du technicien:	
Date:	
Nettoyer les tuyaux échangeurs de chaleur	☐
Nettoyer la chambre à combustion. (Bouchons latéraux)	☐
Démonter l'extracteur et nettoyer le collecteur d'évacuation des gaz.	☐
Nettoyer l'extracteur d'évacuation des gaz.	☐
Contrôler les joints de l'extracteur, tant la bride que ceux du moteur.	☐
Nettoyer le tuyau d'évacuation des gaz et vérifier qu'il soit en bonne.	☐
Aspirer la partie inférieure pour éviter que le convecteur entraîne la poudre accumulée.	☐
Vérifier que le panier ne soit pas arqué ni cassé.	☐
Contrôler l'état du joint de la porte et du cendrier.	☐
Après le nettoyage, s'assurer du fonctionnement du poêle.	☐
Si tout fonctionne bien, débrancher le poêle jusqu'à la	☐
Tampon ou signature:	

Nom du technicien:	
Date:	
Nettoyer les tuyaux échangeurs de chaleur	☐
Nettoyer la chambre à combustion. (Bouchons latéraux).	☐
Démonter l'extracteur et nettoyer le collecteur d'évacuation des gaz.	☐
Nettoyer l'extracteur d'évacuation des gaz.	☐
Contrôler les joints de l'extracteur, tant la bride que ceux du moteur.	☐
Nettoyer le tuyau d'évacuation des gaz et vérifier qu'il soit en bonne.	☐
Aspirer la partie inférieure pour éviter que le convecteur entraîne la poudre accumulée.	☐
Vérifier que le panier ne soit pas arqué ni cassé.	☐
Contrôler l'état du joint de la porte et du cendrier.	☐
Après le nettoyage, s'assurer du fonctionnement du poêle.	☐
Si tout fonctionne bien, débrancher le poêle jusqu'à la	☐
Tampon ou signature:	

DEMANDE D'ENVOI DES PIÈCES.



☎ : 00 34 986 417 700
☎ : 00 34 986 262 184 / 185
☎ : 00 34 986 262 186
☎ : 00 34 986 417 422

🌐 : <http://www.ecoforest.es>
✉ : info@ecoforest.es

DONNÉES DU CLIENT

Nom et prénoms: _____ Date: _____

Adresse de livraison: _____

Population _____ Province: _____ Code Postal: _____

Téléphone: _____ Adresse _____

☐ Remboursement (recommandé) ☐ Virement (envoyer une justification par fax) ☐ Giro bancario

DONNÉES DU POÊLE

Revendeur: _____ Date d'achat: ____/____/____

Modèle du poêle: _____ Année de _____

N° de serie: _____ Numéro de C.P.U.(2-9): _____ Version du logiciel: (2-9): _____

PIÈCE/S SOLICITÉE/S

	Désignation	Code de la pièce	Quantité
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			

OBSERVATIONS:

Documentation destinée au Revendeur ou au Service Technique.

Si des pièces sont nécessaires et pour éviter de surcharger le service d'assistance technique, nous vous invitons à **photocopier et à envoyer le document suivant complété.**

Mention spéciale au modèle et l'année de fabrication du poêle qui peuvent se trouver sur l'étiquette en argent qui porte le numéro de série. Tant la désignation que le code de la pièce peuvent se trouver dans les détails des pièces du poêle.

NOTES:

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

S'IL VOUS PLAÎT CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR LES FUTURES CONSULTATIONS.

AVIS:

L'installation et le service d'assistance technique doivent être réalisés par des techniciens qualifiés. Le système d'extraction et votre poêle doivent être nettoyés par un professionnel, chaque année ou après une certaine quantité de combustibles consommés (voir point 1 de ce manuel).

Tous les droits sont réservés. La reproduction entière ou partielle de ce manuel, par quelque moyen, sans l'autorisation expresse d'**ECOFOREST** est interdite.

Le contenu de ce manuel est sujet à des changements sans préavis.

Le seul manuel valide est celui fourni par l'entreprise **ECOFOREST**.

Malgré les efforts déployés pour assurer l'exactitude du contenu de ce manuel au moment de l'impression, des erreurs peuvent être détectées. Si tel est le cas, ECOFOREST vous serait très reconnaissant de les signaler.

Néanmoins, ECOFOREST n'est pas responsable des erreurs qui pourraient apparaître dans ce manuel.

Agent pour l'EUROPE:



ESTUFAS Y CALDERAS A PELLETS

Ecoforest Biomasa Eco-Forestal de Villacañas, S.A. C.I.F.: A - 36.796.944
Sampayo Areeiro, 51
36.215 – Vigo – España.



(+ 34) 986 417 700

(+ 34) 986 262 184/185



(+ 34) 986 417 422

(+ 34) 986 262 186



www.ecoforest.es



info@ecoforest.es



42° 13' 43,40" N

08° 43' 04,40" W

